Ibn-Abī-'l-Bayān, Abū-'l-Fadl Dāwūd Ibn-Sulaimān

Dustūr yaštamilu alā tartīb al-adwiya al-murakkaba al-mustamala fi akar al-amrād al-muqtasar alaihā fī 'l-māristānāt - BSB Cod.arab. 832

[S.l.] 12. Jh.

Histoire de l'hopital des fous du Caire

كتاب طب

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

هذا دستور يشتمل علي ترتيب الادوية المركبة المستعملة
في اكثر الامراض المقتصر عليها في المرستانات وقد
يستعملها اكثر الاطبا وقد انتشر ذكرها وهي تشتمل علي
اثني عشر بابا الباب الاول في المعاجين والاطريفات
الباب الثاني في الجوارشنات الباب الثالث في الحبوب
والايارجات الباب الرابع في الاقرص والسفوفات
الباب الخامس في الاشربة واللعوقات والمربيات
والربوبات الباب السادس في الغراغر والسعوطات
الباب السابع في الاكحال والشيافات الباب الثامن
في الحقن والفتايل والعروحات الباب التاسع في
الاطلية والضمادات الباب العاشر في الادهان والنطولات
الباب الحادي عشر في ادوية الفم والسنونات الباب
الثاني عشر في ادوية الجراحات واقتصر علي اكثر
ما توجد بسايطه الباب الاول في المعاجين والاطريفات
في الاطريفل ينفع من استرخا المعدة ورطوباتها
ويقوي الهضم ويعصر الرطوبات المجتمعة في الات
الغذا ويدفعها ويمنع الابخرة التي تصعد من المعدة
الي الدماغ بتقويتها لفمها فيقوي الحواس ويصفي
الذهن ويزيد في الذكا وينفع من الامراض الدماغية
الباردة الرطبة ويمنع سرعة الشيب وصفته يوخذ
اهليلج كابلي واملج وبليلج منزوعين النوا من كل واحد
جزو تدق ولا تنعم سحقها وتلت بما يكثر غبارها بسمن
بقري

بغاريقي او دهن لوز حلو ونعجن بثلاث امثال وزنها
عسل خل منزوع الرغوه الشربة منه من ثلاث
مثاقيل الى خمسه وبعض الناس يضيف اليه والهندي
والاصفر وشربته بعد ثلاثة اشهر والاطريفل الكبير
ينفع مثل الاول ويزيد عليه لما يضيف اليه ولا ينبغي
ان يستعمله ~~كابلي واسود وبليلج~~ او يا كله محروري
المزاج ولا من غلب عليه اليبس صفته
اهليلج كابلي واسود وبليلج وبليلج منزوعين النوا
من كل واحد جزو وفلفل ودار فلفل من كل واحد
٦ دراهم جنزبيل وشقاقل وتودري احمر وابيض
ولسان العصافير وحب الفلفل وسمسم مقشور
وسكر طبرزد وخشخاش ابيض وبهمن ابيض
واحمر من كل واحد درهمان يدق الجميع وينخل
ويلت بسمن البقر الطري ويعجن بثلاث
امثاله عسل منزوع الرغوه الشربة منه
درهمين الى اربعة دراهم ولا يستعمله حتى يمضا عليه
ثلاثة اشهر اطريفل اخر ينقي المعدة ونواحيها
والراس من البلغم والسودا ويسهل اسهالا لطيف
وينفع من الصرع الماخوليا والوسواس السوداوي
والجذام وساير الامراض الذي من البلغم والسودا
صفته كابلي منزوع وهندي واصفر وبليلج واملج
منزوعة النوا من كل واحد عشرون درهما

نزيد ابيض مصمغ الطرافين عكوك الطاهر عشرة دراهم
اليسون درهمين افتيمون خمسة دراهم يدق الجميع وينخل
ويلت باربعين درهما من دهن اللوز الحلو ويعجن
ثلاث امثاله سكر مطبوخ بماورد وبماالسماق التور
منا صعقه منزوع الرغوه مطبوخ الي ان يعود الي قوام
العسل الشربة منه خمسة دراهم بعد اربعة اشهر
معجون النجاح النافع من غلبه الاخلاط السوداويه
والبلغميه والجرب العتيق والجذام والبرص وجميع
الامراض البلغميه والسوداويه وصفته اهليلج
كابلي واصفر وهندي وبليلج واملج وبزراملج منزوع
النواي وافتيمون وبسفايج وسنا مكي وبزرشاهتروج
شاهتترج واسطوخودس من كل واحد خمسة
عشر درهما ملح نفطي درهمان زرورد وانسون ومصطكي
من كل واحد مثقال حجر لازورد مغسول وغاريقون
وحاشا من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع ويحل ويلت
باربعين درهما دهن لوز حلو ويعجن الجميع بثمانية دراهم
زبيب منزوع العجم مدقوقا ناعما وجلاب منزوع الرغوة
نصفين بالسوية الشربة منه من خمسة مثاقيل الي عشرة
مثاقيل معجون النجاح النافع لاصحاب الصرع والماخوليا
وغلبة الاخلاط البلغمية والسوداوية وصفته كابلي وبليلج
واملج وهندي من كل واحد عشرة دراهم بسفايج
وافتيمون

وافتيمون وتربد وصطاخوريس من كل واحد خمسة
دراهم يدق الجميع وينخل ويلت بدهن اللوز حلو
ويعجن بثلاثة امثاله عسل منزوع الرغوة الشربة منه
من ثلاثة مثاقيل الي خمسة مثاقيل بحسب المزاج والوقت
الحاضر معجون مفرح ينفع من الخفقان واوجاع القلب
والمعدة والكبد الكاينة عن مواد محرقة اوحارة وصفته
بهمن احمر وابيض من كل خمسة دراهم اهليلج كابلي
منزوع النوا ثلاث دراهم برنشاهشفرج ولسان
ثور وبزر بادرنبويه من كل واحد عشرة دراهم كافوره
وطباشير وطين مختوم من كل واحد ثلاثة دراهم ابريسم
خام محرق وصندل مقاصيري وقشر العتنق من كل
واحد درهمان بسد ولولو غير مثقوب وكهربا من كل
واحد درهمان عود هندي مثقال يدق الجميع وينخل
ويوخذ من ما التفاح والسفرجل الروما حماض الاترج
وما الرمان الروما الاميرباريس وما الورد ومن
الشراب الروحاني والجمهوري من كل واحد ثلاثون
درهما تجمع المياه ويلبك فيها ثلاثماية درهم سكر نقي
وتقشط رغوته ويوخذ له قوام العسل ويضاف اليه
ادويته ويرفع الشربة منه من ثلاث دراهم الي خمسة
معجون مفرح للخفقان من اسباب باردة وصفته قرفة
وقرنفل ودارصيني وسنبل الطيب من كل واحد خمسة
دراهم اشنه ولسان ثور وبادرنجبويه وفرنجمشك
من كل واحد عشرة دراهم زعفران ومصطكي من كل

ثلاثة
واحد عشرة دراهم يدق وينخل ويعجن بثلاثة امثاله
عسل الشربة منه من مثقالين الي ثلاثة معجون البلادر
يزيد في الحفظ ويذهب النسيان وينفع من الفالج والرعدة
والسكتة وسرعة الشيب ولجميع الامراض الباردة وصفته
اهليلج اسود وبليلج واملج من كل واحد عشرة دراهم
كندر ورود وقوا وفلفل وزنجبيل ووج وسعد وسنبل
وعسل البلادر من كل واحد خمسة دراهم يدق ويعجن
بثلاثة امثاله عسل منزوع الرغوة بعد ان يلت بدهن
اللوز والجوز الطري الشربة منه من درهم الي مثقال
معجون الحلتيت النافع لاصحاب الربع المتطاولة
الكاينة عن احتراق البلغم والسودا وصفته حلتيت
وفلفل وورق السداب اجزا سوا تدق وتنخل وتعجن
بعسل منزوع الرغوة وشربته من درهم الي مثقال
ترياق الاربع ينفع من لدغ العقارب والحيات والهوام
صفته حب الغار وزرواند ومر وجنطيانا من كل واحد
خمسة دراهم يدق وينخل ويعجن بثلاثة امثاله عسل
منزوع الرغوة ويستعمل صفة دبيد الورد ينفع من
الاستسقا ويفتح سدد الكبد وينفع من
سود القنية وغلبة البرد على الكبد والمعدة فانفع
صفته سنبل واسارون ومصطكي وسليخة وزعفران
ولك بسر وصندل وطباشير وقسط مر ودارصيني
وراوند صيني من كل واحد درهم زرورد منزوع الاقماع
وزن الجميع يدق ويعجن بثلاثة امثاله عسل منزوع
الرغوة

الرغوة او شراب ورد مقوم شربته من مثقال الى ثلاث
دراهم بسكنجبين بزوري **الباب الثاني في الجوارشنات**
الجوارش في اللغة الفارسية هاضم الطعام **جوارش**
السفرجل المسك تنفع بهضم الطعام ويهضم فضلات
الغذا من المعدة ويقويها ويقوي الكبد ويفتح سددها
ويقوي القلب **صفته** سفرجل مقشر منقي من اغشيته
وحبه رطل يقطع ويطبخ في عشرة خمر ريحاني او خل خمر
ممزوج بالما بقدر ما يقدر الانسان ان يشربه الى ان ينضج
وينزل ويدق في هاون حجر الى ان ينعم ويوخذ رطلان
عسل منزوع الرغوة على النار ويضاف اليه السفرجل
المدقوق ويطبخ على نار جمر الى ان تذهب المياه التي فيه
ويضاف اليه فلفل ابيض واسود ودار فلفل وسنبل
الطيب ودار صيني وزعفران من كل واحد درهمان يجمع
ذلك مسحوقا منخولا ويدر عليه ويساط حتى يختلط ويبسط
على رخامة مدهونة بدهن ورد عطر ويقطع شوابير
كل شابورة خمسة دراهم ويلف بورق الاترج ويرفع في
انا زجاج ومن الاطباء من يضيف اليها شيا من المسك فيكون
اقوى تفريحا للقلب وانتعاش الحرارة الغريزية **جوارش**
السفرجل المسهل وافعاله قريبة من افعال الاول
الا انه يسهل لما فيه من السقمونيا والتربد واسهاله
بغير اذى ولا غائلة لانكسار قوة السقمونيا وصلاحها
بكثرة السفرجل واسهاله مع ذلك اسهالا صالحا فينفع
من انواع القولنج والبلغم والتثلي والزكام واحتباس

الثقل لضعف القوة الرافعة ويسهل من البلغم والصفرا
عقد ارا اسهالا اصاليا صفته سفرجل منقي من حبه وقشره
رطل ويطبخ في خل خمر ممزوج بالما او بخمر ريحاني بطبخ
الي ان ينضج ويدق حتي ينهم وينزل من منخل ويوخذ
من العسل الجيد رطلان تنتزع رغوته ويضاف اليه السفرجل
المدقوق ويطبخ حتي تذهب مايه ويلقي عليه عند ما
يرفع عن النار زنجبيل ودارفلفل وفلفل ابيض ودار
صيني من كل واحد ثلاث دراهم هال وقاقلة وزعفران
من كل واحد درهمان مصطكي خمسة دراهم سقمونيا عشرة
دراهم تربد عراقي ابيض مصمغ الاطراف سالم من السوس
ثلاثون دراهم الجميع مسحوقة منخولة تخلط جيدا والشربة
من خمسة دراهم الي سبعة صفة جوارش الكمون يحل
الرياح الغليظة ويجود الهضم ويحل اوجاع القولنج الكاين
عن الريح والبلغم ويسهل اسهالا خفيفا ويحدر الفدا عن
المعدة وينفع من الجشا الحامض دافع مضرة الاغذية
الغليظة الباردة صفته كمون كرماني مايه درهم ينقع
في خل خمر ويجفف ويضاف اليه زنجبيل وفلفل وورق
سداب ناشف من كل واحد ثلاثون درهما بورق
ارمني عشرة دراهم تدق الادوية وتنخل وتعجن بثلاثة
امثالها عسل منزوع الرغوة والشربة من اربعة دراهم
الي سبعة دراهم ويستعمل قبل الطعام وبعده جوارش
الخز النافع من القولنج الريحي والبلغمي والثفلي
ويسكن الالم لما فيه من الاسهال وتبديل المزاج وصفته

تمر

تمر عراقي منزوع النوا خمسون درهما ينقع في قل خمر
يوما وليلة ويدق في هون حتى ينهم ويضاف اليه
محموده زرقا وسذاب مجفف من كل واحد عشرة دراهم
لوز مقشور ثلاثون حبة فلفل ابيض واسود من كل
واحد مائة حبة بورق ارمني ثلاثون درهما زنجبيل
خمسة دراهم تخلط جميعا وتسحق ناعما وتعجن بثلاثة
امثالها عسل منزوع الرغوة وترفع شربته من اربعة
دراهم الي سبعة دراهم جوارش الاسقف تنفع من
القولنج وتسكن الالم لوقته وتطرح الرياح وتسهل البطن
وتنفع من اوجاع الظهر والخاصرة وصفته تربد
ابيض وسقمونيا من كل واحد خمسة مثاقيل فلفل ابيض
وفاقله من كل واحد ثلاث مثاقيل زنجبيل ودارصيني
وامليج وبسباسه وقرنفل وحرزبوا من كل واحد مثقال
سكر ابيض نصف رطل يدق الجميع وينخل ويعجن بمثله
عسل منزوع الرغوة وشربته اربع مثاقيل صفة
جوارش العود النافع من الكبد والمعدة الباردين
وينفع من ضعف القلب والخفقان وسوء المزاج البارد
الغالب على جملة البدن ويهضم الطعام وينشف بلة
المعدة ورطوبتها وينفع من الاسهال المتقادم الكائن
عن رطوبة فضلية وهو جيد للمشايخ يقوي حواسهم
وصفته سنبل هندي واقليطي وبزر كرفس وانيسون
ومصطكي من كل واحد ثلاث دراهم عود هندي
خمسة دراهم قرنفل وبسباسه وقرفه وسك مسك

من كل واحد درهما ونصف اهليلج كابلي ثلاث دراهم ينقع
في جراب ويجفف ورد عراقي منزوع الاقماع ونصب دربره
من كل واحد مثقال يدق الجميع وينخل ويعجن بثلاث
امثاله جلاب ويرفع وشربته من مثقال الي مثقالين

جوارش الجزر يهضم الطعام ويزيد في الباه ويقوي
المعدة والكبد والقلب وصفته جزر حلو ينقي من قلبه
ويجرد ظاهره رطل واحد يغلي في خل خمر ويصفي عسل
دما الي ان ينضج ويدق في هاون حجر وينزل من غربال
ويضاف اليه رطلان عسل ويطبخ الجميع حتي تصير تذهب
ماوه ويضاف اليه عند رفعه عن النار زنجبيل ومصطكي
ودارصيني وجوزة طيب ودارفلفل وقرنفل ولسان
عصفور وزعفران وكبابه وسنبل رطل خولنجان
من كل واحد ثلاث دراهم شقاقل خمسة دراهم يخلط
الجميع ويدر عليه ويثاط الي ان يختلط ويرفع الشربة منه
اربعة دراهم الي سبعة دراهم

جوارش قشر الاترج
الفارج رطل ينقع في الما والكل والملح يومين ثلاث
ويغسل بعد ذلك الي ان يذهب طعم الملح ويسلق الي ان
ينضج ويجفف علي ثوب كتان ويضاف اليه رطلين عسل
منزوع الرغوة ويطبخ الي ان يذهب الما بيه ويضاف
اليه عند رفعه عن النار زنجبيل ودارفلفل ودار
صيني ومصطكي من كل واحد ثلاث دراهم بسباسه
وورق السنبل وقرنفل وجوزة الطيب وسنبل وعود
هندي من كل واحد مثقال زعفران درهمان يخلط
الجميع

السحق
الجميع بعد السحق تحقيقا ناعما وشربته من اربعة دراهم الي نصف
اوقية

الباب الثالث في الايارجات والحبوب والمطبوخات

حب الايارج يسهل الاخلاط البلغمية والصفراوية وينقي الدماغ
والمعدة وينفع من الصداع والشقيقة والدوار والامراض
البلغمية كالفالج واللوقه والسبات واوجاع العين المتقادمة
كالسبل والجرب ونحوه **وصفته** ايارج فيقرا وتربد ابيض
وغاريقون من كل واحد عشرة دراهم اهليلج كابلي واصفر
وافتيمون من كل واحد ثلاث دراهم ملح هندي درهمان
سقمونيا مشوي في سفرجلة درهمان ونصف يدق وينخل
ويعجن بما الكرفس والبستان وشربته ثلاث دراهم معجون
بالجلاب **ايارج فيقرا** وتفسيره الدوا الالهي والدوا المنقي
المعدة والدماغ ويصفي الحواس ويزيل كدورتها ويقطع
من الخيالات السوداوية التي ترد امام العينين من قبل
الابخرة الصاعدة من المعدة **وصفته** مصطكي وزعفران
وسنبل الطيب وحب البلسان واسارون ودارصيني واذخر
من كل واحد درهم ونصف صبر سقطري عشرون درهما مثقالا
تدق الادوية وتنخل بحريرة وترفع فاذا احتاج اليها
يعجن بالرازيانج والكرفس البستاني وجلاب علي قدر الحاجة
ويحبب ويبلع او يخلط علي ادوية اخري وشربته اذا كان
مفردا من درهمين الي مثقال ومخلوطا مع الادوية من
درهم الي مثقال **حب الصبر** يسهل الاخلاط البلغمية
والصفراوية وينقي المعدة والدماغ تنقية جيدة وهو
بالغ في اخراج الاخلاط المحترقة والمرارية وامراض اوجاع

العين المتقادمة وصفته صبر سقطري عشرة دراهم اهليلج
كابلي واصفر منزوع النوا من كل واحد خمسة دراهم زرورد
ومصطكي من كل واحد درهمين ونصف سقمونيا مشوي في
تفاحة او سفرجلة ثلاث دراهم زعفران نصف درهم تسحق
الجميع وتنخل وتخلط لشربة ثلاث دراهم محبونا بما الكرفس
والجلاب حب الروفينا يسهل البلغم والصفرا وينقي المعدة
والدماغ ويخرج اخلاط مختلفة ومتقادمة الكاينة من البلغم
واوجاع العين المتقادمة ويقوم مقام الايارجات الكبار
صفته صبر سقطري ومصطكي وعصارة الافسنتين او
ورقه او بزره وسقمونيا وشحم حنظل اجزا سوا تدق الجميع
وتنخل وتجمع بما الكرفس الشربة منه من درهم ونصف الى
درهمين حب الشبار وهو يستعمل وينام عليه فيفعل فعله
ولا يوذي وهو ينقي المعدة والدماغ ويسهل اسهالا اخفيفا
وصفته صبر سقطري درهمان مصطكي ومقل ازرق وورد
منزوع الاقماع من كل ربع درهم تسحق الجميع وتجبن بالمرازيانج
ويحبب ويبلع وهو شربة واحدة حب السورنجان ينفع
من اوجاع المفاصل والنقرس ويسهل البلغم ويجريه من
اطراف البدن وصفته صبر سقطري وسورنجان وغاريقون
منخول وتربد عراقي واهليلج كابلي واصفر من كل جزو سقمونيا
انطاكي سدس جزو يسحق الجميع ويجبن بما الرازيانج ويحبب
الشربة منه من درهمين الى ثلاثة حب النتن ويسمى حب
الماهاني يسهل الاخلاط البلغمية والخام وينفع من الفالج واللوقو
وامراض العصب الكاينة عن البلغم الغليظ وصفته شحم
حنظل

حنظل وكثيرا بيضا من كل واحد درهم سورنجان وقنطريون
دقيق وفربيون وجند بادستر وزنجبيل وحلتيت وسكبينج
وجاوشير وشبرم طرح هندي من كل ثلثي درهم ايارج فيقرا
اربعة دراهم تحل الصموغ في ما السذاب وتعجن ببقية
الادوية وتحبب الشربة منه من درهم ونصف الي درهمين حب
البخر ينقي المعده من العفن والنتونة ويطيب النكهة.
وصفته عود هندي ومصطكي وقرنفل من كل واحد جزء
ومن قشر الاترج جزان كبابة وداربصيني من كل جزء يسحق
الجميع ويعجن بشراب ريحاني او جلاب معقود ويحبب حبا
ويوضع تحت اللسان حب السعال ينفع من السعال ويسهل
النفس ويلين الصدر وصفته رب سوس ونشا وكثيرا ولوز
حلو وصمغ عربي من كل ثلاث دراهم سكر طبرزد خمسة دراهم
يدق الجميع ويعجن بلعاب السفرجل ويحبب ويوضع تحت اللسان
بنادق البزور تنفع من حرقة البول او حرقة الكلا والمثانة
وتدر البول وتسكن الحراره والحرقان وصفته بزر بطيخ عشرة
دراهم بزر خيار خمسة دراهم بزر القثا قرع خمسة دراهم بزر
بقله وبزر خطمي وبزر بنج وبزر رازيانج وبزر كرفس ولوز مقشر
وكثيرا ونشا ورب سوس وخشخاش ابيض وطين ارمني
من كل درهمان يدق الجميع ويعجن بلعاب بزر قطونا وحب
السفرجل وتحبب كل حبة درهم ويستعمل عند الحاجة بمغلي
خطمية مبرد محلا بشراب رمان حلو او شراب نوفر الايارجات
ايارج لوغاذيا يسهل الاخلاط الغليظة من اقاصي البدن
بغير عنف وينفع من امراض الراس كالصداع والضربان

والشقيقة والبيضا والدور والوسواس والصرع والصمم والفالج
والاسترخا والسكتة واوجاع العين والاذن ويقوي المعدة
ويفتح سدد الكبد ويدر الطمث ويزيل عسر النفس وينفع
من الربو وساير الامراض البلغمية والسوداوية كالربع
واوجاع المفاصل والنقرس وعرق النسا وداء الثعلب
والحية والبرص والبهق والقوابي والجذام والاورام
البارده والسرطانات وصفته شحم حنظل خمسة دراهم
بصل العنصل مشوي وغاريقون وسقمونيا وخربق اسود
ناشف واسقولوقندريون وهو الغوم البري من كل اربعة
دراهم ونصف افتيمون وكمادريوس ومقل ازرق وصبر
سقطري من كل ثلاث دراهم حاشا وهيوفاريقون وسنبل
هندي وفراسيون وجعده وسليخه وفلفل ابيض
واسود ودارفلفل ودارصيني وزعفران وجاوشير
وسكبينج وجنطيانا وسنفر ومر وبطراساليون وزروند طويل
وعصارة الافسنتين وفرنبون وسنبل الروم وهما ماوزنجبيل
من كل درهمان جنطيانا واسطوخودس من كل درهم ونصف
يدق الجميع وينخل ويعجن بثلاثة امثاله عسل منزوع الرغوه
الشربة منه اربعة مثاقيل بعد ستة اشهر ايارج روفس
وهو يسهل البلغم والسودا وصفته شحم حنظل عشرون
مثقالا كمادريوس عشرة مثاقيل سكبينج وجاوشير من
كل واحد ثمانية مثاقيل بزر كرفس جبلي خمسة مثاقيل
زروند مدحرج مثله فلفل ابيض واسود من كل خمسة
مثاقيل دارصيني اربعة مثاقيل سليخه ثمانية مثاقيل

ابسطو

8

اسطوخودس وزعفران وجعده من كل اربعة
مثاقيل تحل الصموغ في شراب وتعجن به الادوية منه
ثلاثة امثاله عسل منزوع الرغوة الشربة اربعة مثاقيل
بماء حار بعد ستة اشهر مطبوخ الافتيمون ينفع اصحاب
الجذام ويخرج الاخلاط المحترقة البلغمية والسوداوية
والمرارية وينقي البدن ويصفي اللون وينفع من الكلف
والبثور والبهق والبثور والبرص وصفته اهليلج كابلي
منزوع وهندي من كل عشرة دراهم سبنابيج وسنا مكي
وافتيمون افريطشي اسطوخودس ولسان ثور من كل
خمسة دراهم زبيب احمر منزوع العجم اثني عشر درهما بزر
شاهترج وعرق سوس وبزر هندبا من كل ثلاث دراهم
بزر كشوث درهم ورد منزوع الاقماع مثقال بزر ازيانج
درهم يطبخ الجميع في اربعماية درهم ماء عذب الى ان يبقى
الربع ويصفى ويمرس فيه اربعة دراهم فلوس خيار شنبر
عتيق ويصفى دراهم ترنجبين وتصفا ماية ويلقى عليه
درهم غاريقون منخول وربع درهم ملح هندي ولازورد
وحجر ارمني من كل ربع درهم وملعقة دهن لوز وعشرة
دراهم سكر ويتناول مطبوخ الزوفا ينفع لاصحاب
الربو عن حراره وضيق النفس والسعال المزمن عن
نوازل واوجاع الجنب والحجاب وصفته زبيب منزوع
العجم خمسة عشر درهما عناب وسبستان من كل خمسة
عشر حبة شعير مقشور عشرة دراهم خشخاش ابيض
اربعة دراهم زهر بنفسج وزوفا وبزر خيار وبزر بقله

وكزبرة بيبر واصل السوس وفراسيون وزوفا يابس
من كل ثلاث دراهم تين لحيم خمسة حبات يطبخ الجميع
في اربعماية درهم من الما العذب الي ان يعود الي الربع
ويصفي علي عشرة دراهم سكر طبرزد مسحوقا وملعقة دهن
لوز ويتناول **طبيخ الاصول** ينفع سدد الكبد والطحال ويلطف
الاخلاط الغليظة ويدر البول وينفع من الاستسقا واليرقان
ويقوي الكبد والمعدة **وصفته** قشور اصل الرازيانج والهندبا
والكبر واصول الادخر وبزر كرفس وافسنتين وسنبل الطيب
وبزر كشوث من كل ثلاث دراهم فوة ومصطكي من كل مثقال
زبيب منزوع العجم خمسة عشر درهم يطبخ الجميع في اربعماية
درهم من الما العذب الي ان يعود الي الربع ويصفي منه
خمسين درهم مع سكر ودهن لوز وان اردته لتفتيت
الحصا اضيف اليه حجر يهودي قدر نصف درهم مسحوق
ما الجبن يشرب فيعدل المزاج ويكسر غادية الاخلاط
الفاسدة الردية المحترقة ويهي البدن لقبول اثر الادوية
المسهلة ويسهل المزاج الردي ويرطب ويسمن ويلزمه من غلب
عليه القصف بسبب حرارة يبس **وصفته** يوخذ لبن شاة
فتية السن قد مضي لها عن الولادة عشرة ايام معلوفة بالشعير
والهندبا يوخذ من لبنها قدر رطلين مصري يطبخ في قدر
برام او فخار جيد علي نار هادية ويحرك بقضيب طري من
التين الي ان يرتفع دخانه ويبدو ان يغلي فيضاف اليه
اربعة دراهم خل خمر حاذق ويترك هنيهة الي ان يتميز
جبنه ويصفي منه قدر ماية درهم علي عشرين درهما من السكنجبين

السكري

9

السكري او غيره من الاشربة التي يحتاج اليها **مطبوخ الهليلج** ويعرف مطبوخ الفاكهة يسهل اخلاطا مختلفة **وصفته** زبيب منزوع العجم خمسة عشر درهما هليلج كابلي واصفر منزوع عجم وهندبا ولسان ثور وعرق سوس وكزبرة البير وعود خطمي وبزرشاهترج مرضوض وامير باريس من كل ثلاث دراهم سنامكي وبسفايج وافثيمون اقريطشي مصرور في خرقة كتان يلقي في اخر الغليان من كل واحد اربعة دراهم اجاص لحيم منقع خمسة عشر حبة تمر هندي منزوع النوا اثني عشر درهم سبستان وعناب من كل واحد خمسة عشر حبة زهر بنفسج ثلاث دراهم نيلوفر وورد طري من كل سبع زهرات بزر كشوت مثقال رازيانج نصف درهم يرض ما يجب رضه من الادوية وينقع الجميع في اربعماية درهم من الما القراح يوما وليلة ويغلي الي ان يبقي منه الربع ويصفي ويمرس فيه اثني عشر درهما فلوس خيار شنبر وعشرة دراهم ترنجبين ويصفي ثانيا على اثني عشر درهما من الجلاب ويدر عليه نصف درهم غاريقون منخولا ونصف درهم زنجبيل عراقي مسحوق منخول ونصف درهم راوند مسحوق ودانق محوره مفركه وملعقة دهن لوز وتينا ول وقد يضاف الي هذه الادوية تقويه مثقال من ايارج فيقرا ويحبب بما الهندبا وما الرازيانج ويبلع قبل تناول المطبوخ باربعة ساعات وذلك لتنقية الدماغ والاعصاب وامراض العصب المتقادمة

الباب الرابع في الاقراص والسفوفات

قرص الورد النافع من الحميات البلغمية وشطر الغب

المتطاولة وضعف الهضم وفساد المزاج ويقوي المعدة والكبد
ويمنع الاسهال بسبب ضعفها ويسكن العطش ويلين الاعضا
الباطنة **وصفته** ورد منزوع الاقماع عشرة دراهم عرق سوس
محرورستة دراهم سنبل هندي ثلاث دراهم مصطكي وطباشير
من كل يسحق الجميع وينخل ويعجن بما الورد ويقرص كل قرص
درهمان ويجفف في الظل فاذا اراد استعماله سحق ثانية
ولعق ببعض الاشربة الموافقة للمقصود **قرص الاميبر**
باريس الراوندي ينفع من ضعف الكبد والمعدة والحميات
المتطاولة والبلغمية وشطر الغب والربع والخمس ويفتح السدد
ويقيم العفونة الكائنة في العروق وينفع من ابتدا الاستسقا
الكائن عن حرارة الكبد وسو القنية ويقوي الاعضا الباطنة
وصفته ورد عراقي منزوع الاقماع سبعة دراهم عرق سوس
محرور وبزر كشوث وعصارة الاميرباريس من كل اربعة دراهم
سنبل هندي ومصطكي وحشيشة غافت وطباشير من كل
درهمان بزرقثا مقشور ثلاث دراهم لك بسر ودارصيني
وزعفران من كل درهم يحل الزبيب وعصارة الاميرباريس
في ما الهندبا تنزع رغوته وتعجن به بقية الادوية بعد الدق
وتقرص وتوضع تجفف في الظل كل قرص مثقال **قرص راوندي**
للاميرباريس يعمل عمل الاول واقوى فعلا منه للطحال
والحميات **وصفته** لحم الاميرباريس ورب السوس وورد
منزوع الاقماع وبزرقثا وبزر البطيخ مقشورين من كل ثلاث
دراهم مصطكي وسنبل الطيب وعصارة الغافت وفوه
الصباغين ولك البسر وافسنتين واسارون وتفاح الارض

وبزر

وبزر شاهترج وبزر هندبا وبزر كشوث وراوند صيني
وزعفران وطباشير من كل واحد درهمان ترنجبين ستة
دراهم يديف الترنجبين في ما الهندبا ويعجن به بقية الادو به
بعد ان تدق وتنخل وتقرص كل قرص مثقال قرص
طباشير كافوري ينفع من الحميات الحارة والصفراوية
ويبرد ويطفي الحرارة الكاينة عن عفونة ويصلها ويصلحها
وينفع من الحميات والسدد السعال الكاين سوء مزاج حار
في الالات التنفس وصفته ورد منزوع الاقماع وعصارة
السوس من كل واحد ستة دراهم بزر قثا وخيار وقرع
مقشور وبزر بقلة من كل اربعة دراهم طباشير وصمغ
عربي وكثيرا بيضا ونشا من كل درهما كافور فنصوري
درهم زعفران نصف درهم يدق الجميع ويعجن بلعاب البزر
قطونا ويقرص كل قرص درهمان ويجفف في الظل ويستعمل
عند الحاجة قرص الغافت لحميات الربع المتطاولة وغلظ
الطحال وسدده وصفته ورد ولك وعصارة الغافت
من كل درهم بزر بقلة درهمان طباشير نصف درهم رب
سوس ربع درهم يسحق الجميع ويعجن بما الهندبا ويقرص
ويستعمل عند الحاجة قرص طباشير حماضي ينفع من
الاسهال الصفراوي والحميات الحارة وضعف الكبد
والمعدة ويقطع العطش ويقوي الاعضا الباطنة
وصفته ورد منزوع الاقماع عشرة دراهم صمغ
عربي وبزر حماض ونشا محمص وحب اس وثقه
باربيس وطباشير من كل ثلاث دراهم زعفران نصف

درهم يسحق الجميع ويعجن بماء الورد ويقرص ويجفف في الظل
ويستعمل عند الحاجة **قرص الكبر** ينفع من صلابة الطحال
وغلظه وسدده وحميات الربع الكائنة عن سبب
الطحال واليرقان الاسود من عنبرحمة **وصفته** قشر اصل
الكبر اربعة دراهم بزر البنجسكشت وفلفل اسود واسارون
وزرواند طويل من كل درهمان زعفران نصف درهم
اشق اربعة دراهم ينقع ويلعق مع سكنجبين بزوري
قرص الجلنار ينفع من نبح الامعاء وقيام الدم ونفثه
والزحير مجرب **وصفته** ورد منزوع الاقماع واقاقيا وجلنار
من كل اربعة دراهم طين ارمني وصمغ عربي محمص في دهن
ورد وكثيرا بيضا من كل درهمان يسحق الجميع ويعجن
بعصارة لسان الحمل ويقرص كل قرص درهمين ويجفف
قرص الكاربا ينفع لنفث الدم وسيلانه والزحير وانفتاح
افواه العروق **وصفته** كاربا وسعد وبزر بقلة الحمقا
من كل اربعة دراهم قرن ايل محرق وصمغ عربي من كل
ثلاث دراهم كثيرا بيضا وخشخاش ابيض من كل ستة
دراهم ودع محروق وبزر بنج وطين مختوم وكزبره يابسه
من كل ثلاث دراهم يدق الجميع وينخل ويعجن بعصارة
لسان الحمل وما الورد ويقرص كل قرصة مثقال
قرص الكاكنج ينفع من قروح المثانة واوجاعها المتقادمة
ويغيل الدم والمده وعسر خروجها **وصفته** بزر كرفس
وبزر رازيانج من كل واحد سبعة دراهم بزر بنج ابيض
وبزر بطيخ وبزر قثا وبزر حماض وانيسون انيسون وقلب
اللوز

اللوز الحلو والصنوبر من كل ثلاث دراهم خشخاش ابيض
عشرة دراهم كندر وكثيرا ابيضا من كل درهمان حب
الكالنج خمسون حبه عدد يدق الجميع يدق الجميع وينخل
ويعجن بسنبج ويقرص كل قرص درهم ويستعمل بعد
ستة اشهر **قرص الافسنتين** النافع من الاستسقا
وسو القينة وسدد الكبد وضعف المعدة **وصفته**
انيسون ولوز مر وبزر كرفس واسارون وافسنتين
من كل واحد جزء يدق الجميع ويعجن بماورد ويقرص
كل قرص مثقال الشربة قرص واحد سكنجبين بزوري.
قرص الملك ينفع من الاستسقا الحمي وضعف الكبد
وسدده وغلبة البلغم وسوء المزاج البارد علي سائر
البدن **وصفته** لك بسر وراوند صيني ومصطكه من
كل واحد ثلاث دراهم سنبل شعر وبزر كرفس ونانخواه
وابهل واذخر ولوز مر وقسط وفوة الصباغين وعصارة
غافت واسارون وزراوند مدحرج وحنطيانا من كل درهم
ونصف يدق الجميع وينخل ويعجن بما الاصول ويقرص
كل قرص مثقال ويجفف ويستعمل بالسكنجبين المزوري.
قرص العود يقوي القلب والكبد والمعدة ويجيد الهضم
وينفع من الجشا الحامض وفساد الاستمرا وينفع السدد
ويقاوم العفونة الكاينة في المعدة وينفع من البخر
الكاين عن عفونة حلدة الفم وفساد المعدة **وصفته**
سنبل وقرنفل وسك مسك وكبابه صيني وعود نافلي
وسعد كوفيه وكندر ومصطكه من كل درهمين ورد

منزوع الاقماع خمسة دراهم يسحق الجميع وينخل ويعجن بمخيخ
ويقرص ويستعمل قرص البقسج ينفع من الاخلاط البلغمية
والصفراوية وينفع من الارماد الحارة المتطاولة ويتقي
المعدة ويسهل من غير عنف ولا اذى وصفته زهر بنفسج
ثلاث دراهم تربد عراقي ورب سوس من كل ثلاث دراهم
محموده ايطاكيه مشوية في تفاحه او سفرجلة دانق يسحق الجميع
ويعجن بالما ويعرك ويتناول قرص الخشخاش ينفع من السعال
المزمن وقروح الرية والسل وحميات الدق والحرارة المفرطة
في الات النفس والكبد والمعدة وصفته ورد منزوع الاقماع
وصمغ عربي من كل اربعة دراهم نشا وكثيرا ابيضا وبزر بقلة
وحب خشخاش ابيض من كل ثلاث دراهم طباشير درهم
ونصف رب سوس درهمين زعفران نصف درهم يسحق
الجميع ويعجن بلعاب بزر قطونا ويقرص كل قرص مثقال
ويجفف في الظل السفوفات سفوف الطين ينفع من الزحير
وقرحة الامعا والمغص وقرح الدم وصفته بزر حماض
وبزر ريحان وبزر قطونا وبزر الحرف وبزر رجلة محمصه
وبزر لسان الحمل من كل عشرة دراهم صمغ عربي ملتوت
بدهن ورد وطين رومي من كل سبعة دراهم نشا محمص
خمسة دراهم دم اخوين ثلاث دراهم يسحق الادوية ما خلا
البزر قطونا وبزر الريحان ولا ينعم دق الطين ويخلط الشربة
من مجموعه ثلاث دراهم بوب الاس والسفرجل سفوف
البلح يقوي الكبد والمعدة الطالبين عن ضعف القوة
الماسكه وصفته عصارة البلح يجفف ويسرب ويفل

وكبرة

12

وكبره يابسة وخروب نبطي وعصارة السفرجل مجففة
وعصارة حب الاس مجففة وحب رمان شامي وطرتنيث
من كل واحد جزء يدق الجميع جريشا بعد ان يحمص تحميصا
خفيفا ويخلط ويستعمل عند الحاجة **سفوف المقليثا** ينفع
من الاسهالات المزمنة وزلق الامعا وكثرة الرطوبة
ويقوي المعدة ويشدها **وصفته** رشاد مقلو وقيه ونصف
كمون كرماني منقوع في خل خمر مجفف مقلو وبزر كراث
نبطي وبزركتان من كل خمسة دراهم اهليلج كابلي وهندبا
منزوعين مقلويين بسمن طري ومقل ازرق من كل ثلاث
دراهم يدق الادوية ولا ينعم سحقها ويخلط الشربة من
درهمين الي ثلاثة **الباب الخامس في الاشربة والربوبات
والمعوقات والمربيات** قالوا في عمل الاشربة المتخذة
من الازهار كالورد والنوفر والبنفسج وما يجري مجرا
المجرا فهو ان يوخذ من الزهر اربعة اواق منزوعة
من اقماعها فتنغمر بما يغطيها من الما الحار الشديد الحرارة
ويغلي الي ان تخرج قوته ويصفا ويضاف الي كل اربعة
اواق من الزهر رطل من السكر يحل وينزع رغوته ويرفع
قوامه ويضاف اليه الزهر المصفي ويطبخ علي نار هادية
الي ان يرتفع قوامه ويرفع واما المتخذة من مياه الفاكهة
كالتفاح والسفرجل والرمان وما اشبه ذلك فهو ان تدق
الفواكه في هون حجر وتعصر بمائها وتغلي علي النار وتنزع
رغوتها وتصفي وتروق ويوخذ لكل اربعة اواقي من
العصاره رطل سكر محلول منزوع رغوته مقوم ويضاف

اليه ويطبخ علي نار هادية الي ان يوخذ له قوام العسل ويرفع
واما الفواكه التي لا يمكن ان يستخرج ماوها الا بالطبخ كالاجاص
والقراصيا والعناب وما اشبه ذلك فهي ان تطبخ بالما الي ان
تتهري وتترس وتنزل من غربال ويضاف اليها وزنها
سكر محلول منزوع الرغوة ويطبخ علي نار هادية الي ان
يوخذ قواما ويرفع **جلاب وشراب الجلاب** هذه لفظة
وهي لفظتان **جل اب** ومعناها ما الورد وحب شراب
واهل هذا العصر يوقفونه علي حل السكر لا غير من غير
ان يضاف اليه ما الورد **وصفته** ان يوخذ من السكر النقي
رطل واحد فيجعل علي النار وتنزع رغوته ويرفع قوامه
ويضاف اليه من ما الورد العطر اربعة اواق ويطبخ علي
نار هادية الي ان يرتفع قوامه ويرفع **واما شراب السكنجبين**
ينفع من بقايا الحميات البلغمية والربيعة وينفع سدد
الكبد وينقي العروق **وصفته** قشر اصول الكبر والرازيانج
والكرفس والكند با من كل واحد خمسون درهما وينقع
في ... مايه درهم خل خمر وعشرون درهما من ما الفراح
يوما وليلة ويغلي الي ان يذهب مقدار الما ويصفي
ويوخذ ثلاثة ارطال مصري من السكر يحل علي النار
وتنزع رغوته ويضاف اليها الخل ويكمل طبخها
ويرفع ويستعمل **واما شراب السكنجبين الساذج** يجعل
السكر علي النار وتنزع رغوته ويضاف اليه لكل رطل
سكر اوقيتين من الخل الي اربعة اواق علي قدر
حموضته والتذاذ الشارب **سكنجبين بزوري ينفع**
السدد

سدد الكبد والطحال وضعف المعدة والحميات البلغمية والدايره
والرابع وبرد المزاج وصفته بزر كشوث وبزر رازيانج وبزر
كرفس وانيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر هندبا عشرة
دراهم ينقع الجميع في رطل ونصف خل خمر واوقيتين ما قراح
يوما وليلة ويطبخ الى ان ينتقص مقدار الماء ويصفى ويروق
ويؤخذ خمسة ارطال سكر حجل وينزع رغوته ويضاف اليه
الخل والمروق ويعقد ويرفع سكنجبين سفرجلي وهو شراب
المبتة الساذجة يقوي القلب والمعدة والكبد ويفتح سددها
ويهضم الطعام ويسكن بقايا الحرارة الكاينة عقيب الحميات
وصفته ماء سفرجل وخل من كل واحد رطل ونصف سكر
منزوع الرغوة مقوم ثلاثة ارطال يطبخ الجميع بنار لينه
الى ان يؤخذ قوام ويرفع شراب القوه يقوي المعدة والكبد
ويفتح سددها ويجود الهضم وينفع من سوء القنية وفساد
المزاج عقيب الحميات ويفرح القلب وينعش المشايخ ومن غلب
عليه المزاج البارد وصفته ان يضف الى السفرجل والخل
والسكر المطبوخين عند رفعهما فلفل ودار فلفل وزنجبيل
ودار صيني من كل واحد ثلاث دراهم عود هندي وقاقلة
وبسباسة وسنبل الطيب وزعفران وحماله وجوزة الطيب
من كل واحد درهم ومن السكر الجيد الخالص دانق الجميع
مسحوق منخول ويضرب جيدا ويرفع وشربته من خمسة
دراهم الى سبعة دراهم شراب سكنجبين عنصلي ينفع من
الفلج واللقوة واوجاع المفاصل وسوء القنية وغلظ الطحال
ويفتح سدد الكبد وصفته يؤخذ من بصل العنصل المعتدل

المقدار في ايام الحصاد مقدار رطل ونصف تقطع بسكين خشب
علي قدر الفلكه وتجعل في خيط كتان وتعلق في ظرف مملو اخل خمر
ويكون بينه وبين الخل اصبعين وسد فم الظرف ويوضع في
شمس حاره مدة شهرين وينزل من الشمس وتجعل علي كل
رطل من السكر او العسل الجيد اربعة اواق من خل العنصر كالسكنجبين
الساذج ويرفع شراب دينار وهو مما تلطف في استخراجه
المتاخرون من الاطبا ينقي العروق من بقايا العفونة وينفع
من الحميات المتطاوله من حراره الكبد والمعدة ويسكن العطش
ويقوي الكبد وصفته بزر هندبا عشرة دراهم امبر باريس
سبعة دراهم صندل مقاصيري ولك بسر من كل مثقال عرق
سوس مجرد اربعة دراهم بزر كشوث ثلاثه دراهم ورد منزوع
الاقماع ثلاثة دراهم يرض الجميع وينقع في ما الهندبا ويغلي
الي ان تخرج قوة الادوية ويصفي ويجعل علي النار ثانيا ويضاف
اليه وزنه سكر ثلاث كرات ويطبخ علي نار هادية الي ان يوخذ
قواما ويرفع الشربة منه عشرة دراهم الي عشرين درهما وبعض
الناس يزيد وافيه مثقال راوند صيني مسحوق شراب الشاهترج
يلين البطن ويخرج الاخلاط البلغميه والسوداوية محترقة وينفع
من الجرب والحكه وتشبط الاخلاط وغلبة المرار وصفته اهليلج
اصفر منزوع النوا ثلاثون درهما كابلي منزوع وهندي ولسان
ثور وسنا مكي وبسفايج وعرق سوس وكزبره البير من كل واحد
عشرة دراهم اجاص مشقق ثلاثون حبه عناب وسبستان من
كل واحد خمسون حبه تمر هندي منزوع من نواه ثلاثون درهما
بزر كشوث زرورد منزوع الاقماع وحب الامير باريس من كل
واحد

واحد خمسة دراهم زهر بنفسج سبعة دراهم نوفر ثلاثون
زهره بريص ما يجب رصه من الادوية وينقع الجميع في سبعة
ارطال ما بالرطل البغدادي يوما وليلة ويغلي الي ان يذهب
الثلث ويصفي ويرفع علي النار ثانية ويضاف اليه وزنه سكر
ويعقد علي نار لينه الي ان ياخذ قواما ويرفع الشربة منه
من سبعة دراهم الي عشرين درهما علي قدر قوة الاخذ ويلقي
عليه من ما الشاهترج اربعة ارطال بالبغدادي ويستعمل بما
الجبن ويضاف اليه عسل خيار شنبر ومحوده بحسب القوة
والضرورة المستعملة لاجلها **شراب الكادي** تختص
بالمجدورين والمحصوبين وينفع من غلبة الدم والصفرا والشرا
والحمرة والنملة والنار الفارسية **وصفته** يوخذ من خشب
الكادي يدق جريشا وتمر هندي منزوع النوا من كل نصف
رطل ورد منزوع الاقماع ربع رطل سنبل هندي ولك بسر
من كل واحد اربعة دراهم بزر الرازيانج وقشور اصله من كل
واحد ثلاث دراهم ينقع الجميع في اربعة ارطال ما بالرطل
البغدادي يوما وليلة ويغلي الي ان يذهب الثلث بنقص
الربع ويصفي بخرقة كتان ويضاف اليه ما رمان حامض
وحلو وخل خمر حاذق من كل واحد نصف رطل ومن الجلاب
الجيد المقوم خمسة ارطال ويطبخ علي نار هادية الي ان يوخذ
قواما ويرفع ويستعمل عند الحاجة **شراب الصندلين** ينفع
من الدوسنطاريا الكبدية وغلبة سوء المزاج الحار المفسد
علي الكبد ويسكن العطش وينفع من الحميات العتيقة **وصفته**
صندل مقاصيري عطر ط مركذلك يوما وليلة ويغلي الي

ان ينقص السدس ويصفي ويضاف اليه ماورد اخر غمره ويغلي
الي ان يخصر بتغير لونه ويصفا ويجمع الماان ويضاف اليهما
وزنهما جلاب منزوع الرغوة ويطبخ الي ان ياخذ قواما علي نار
هادية ويرفع **قانون عمل المربيات** اما المتخذة من الازهار
وما يجرا مجراها فينزع ما ينتزع منه من اقماعه وعيدانه وينظف
ويوخذ لكل رطل من الزهر رطلان ونصف من السكر العتيق
فيدق ويعرك به الزهر في اجانه الي ان يذبل الزهر ويخلط
ناعما ويدعي في برنيه حمر ويوضع في الشمس ويحرك كل يوم
مرة وينفي ويوخذ من الشمس بعد عشرين يوما **واما الثمار
الطرية** كالسفرجل والقرع والتفاح وما يجري مجراها فينبغي
ان تنظف من قشورها واعنيها والحب التي في جوفها وتسلق
وتبسط علي ثوب كتان الي ان ينشف ويجعل في الما الذي سلقت
فيه سكر ويرفع قوامه ويخلط عسل ان اراد مزيد ذلك ويضاف
اليه ويطبخ الي ان تذهب المائيته ويومن عليه من الحمض
ويترك فان اراد استعماله ساذجا استعمله وان اراد اضاف اليه
من الادوية ما تدعو الحاجة اليه **واما الثمار** كالزنجبيل والاهليلج
الكابلي وما يجرا هذا المجرا فانها تنقع في ما قليل وتجعل في مكان
ندي او تدفن في رمل ندي مدة الي ان تلين وترطب وتطبخ
العسل علي ما وصف في غيره ويضاف اليه لكن ما تستعمل هذه
الادوية الا بالافاويه وهي تاعقه من رطوبة المعدة وغلبة
البلغم عليها وتقوي خمسها لا سيما الكابلي المربا **واما الاصول**
كالراسن والجزر والشقاقل والترج وما يجرا مجراها اما الجزر
فيستعمل علي كيفية عمل معجون الاترج وقد ذكرنا اما الشقاقل
والراسن

ويبلق
والراس فينقع الى ان يلين وينفج ويضاف الى العسل
المنزوع الرغوة ويطبخ الى ان تذهب المايته ويضاف
اليه من الاقاوية ما يحتاج الى استعماله واما اللعوقات
فاكثر ما يستعمل في امراض الصدر والحلق فالمها ن لعوق
اللوز ينفع من السعال وخشونة الحلق وصفته صمغ عربي
وكثيرا ورب سوس وفانيد من كل واحد عشرة دراهم
لب حب السفرجل وحب القرع الحلو واللوز الحلو من كل
واحد خمسة دراهم يدق الجميع وينخل ويضاف اليه جلاب
منزوع الرغوة مقوم ويطبخ الى ان يعود اليه نشاشتبك
ويرفع ويستعمل لعوق الخشخاش يصلح للمسلولين واوجاع
الصدر والربو والسعال المزمن الكاين عن مواد حاره
تنحط من الراس الى الصدر وصفته خشخاش ابيض مرضوض
عشرة دراهم بزر قطونا ثلاثة عشر درهما بزر خيار وبزر
خطمي من كل واحد ثلاث دراهم سبستان خمسون حبه
اصل السوس عشرة دراهم بيرض اصل السوس
وينقع الجميع في خمسة ارطال ما ويغلي الى ان ينقص النصف
ويصفا ويضاف اليه وزنه سكر وفانيد خزانبي نصفان
بالسويه ويطبخ على نار هادية ويضاف اليه صمغ عربي وكثيرا
بيضا مسحوقتين من كل واحد خمسة دراهم ويرفع لعوق
الزوفا ينفع من السعال المتقادم والربو ومتلا قصبة الرية
من مواد بلغمية تنحط اليها ويعين على نفثها وقطعها وصفته
زوفا يابس وفراسيون وبزر رازيانج من كل واحد ثلاث
دراهم برشاوشان واصل السوس من كل عشرة دراهم

صمغ البطم وحلبه من كل درهمان زبيب منزوع العجم خمسة عشر
درهما تين اصفر لحيم خمس حبات تطبخ الجميع ما عدا صمغ البطم
في ثلاثة ارطال ماالي ان ينقص النصف ويصفا ويضاف عسلا
منزوع الرغوة ويطبخ الجميع الي ان ياخذ قوام اللعوقات
ويسحق صمغ البطم ويضرب فيه ويستعمل عند الحاجة لعوق
الرمان ينفع من السعال مع حراره وكلوفة الرية والصدر وصفته
ماء رمان حلو يطبخ الي انه ياخذ قواما ويضاف اليه وزنه من رب
عنب جيد وفانيد خزائني ويقوم وينزل عن النار ويضاف اليه
صمغ عربي وكثيرا ابيضا مسحوقين ورب سوس من كل خمسة
دراهم لكل رطل رطلان من ماء الرمان واما الربوب فاكثر
ما يتخذ منها من الفواكه القابضة كالسفرجل والتفاح والريباس
والحصرم والتوت والجوز والرمان والخشخاش والاس واكثر
ما يقصد بها لمنفعة المعده والاسهال واوجاع الحلق
واللهاة واورامها وصفتها ان تاخذ الفواكه تدق ويعصر
ماؤها ويترفع علي النار الهادية الي انه ياخذ قواما ويضاف
اليها مثل وزن ربعها من العسل والسكر وترفع الباب
السادس في الغراغر والسعوطات السعوط اكثر ما
يقصد به تنقية الدماغ واخراج فضلاته بطريق الاستنشار
من الخياشيم اواسخانه وتعديل مزاجه في مثل الامراض
الحاره كالسرسام والحميات المحترقة ويبوسة الامزجة الحاره
صفة ذلك سعوط ينفع من الفالج واللقوه والصداع
الكاين من البرد والشقيقة المزمنه يوخذ فودنج جبلي
وكندس عراقي وقنطبوت دقيق ومرزنجوش واس واصل
السوس الاسمانجوني من كل واحد جزء يسحق الجميع ويعجن
بما

بما التمام ويحبب ويجفف وعند الحاجة يحل منه قدر الحمصة
بما المرزنجوش ويخلط بلبن ويسعط به **سعوط** نافع من
ريح السبل وغلظ الاجفان **وصفته** كندس درهم مر
وزعفران من كل نصف درهم صبر سقطري وحضض وحضض
من كل دانقان يدق وينخل ويعجن بما المرزنجوش ويحبب
ويجفف وعند الحاجة يحل منه نصف درهم في لبن جارية
ودهن بنفسج ويستعمل **سعوط** ينفع من الحميات الحارة
والبرسام والماخوليا والجنون **وصفته** لبن النسا ودهن
البنفسج او النيلوفر او القرع ايهما اتفق ودهن اللوز
يخلط الجميع ويسعط به **الغراغر** غرغرة تنفع من الفالج
والسكتة وتنقي الدماغ واللوقة والاوجاع البارده **وصفتها**
ايارج روج وخردل وعاقرقرحا وزنجبيل وسورنج وتوبخ
وشونيز وسعتر وقرنفل واصل السوسن الاسمانجوني
وقشر اصل الكبر من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع
وينخل بحريره ويخلط سكنجبين عسلي ويتغرغر به
ومن الغراغر الجيدة لاوجاع الحلق والخوانيق واورام
اللهاة ما القرع الحلو المشوي في خيار شنبر ودهن لوز
ومن الغراغر الجيدة للخوانيق واورام الحلق اللبن الحليب في
في ساعة حلبه يضرب في سكر فانيد ويتغرغر به **الباب**
السابع في الاكحال والشيافات كحل الروشنايا ومعناه جالب
النور النافع من ضعف البصر والغشاوة والجرب والسبل
والظفرة والبياض العتيق **وصفته** نشارج مغسول ونحاس
محرق واقليميا الفضة وملح هندي وبورق ارمني وزنجار

من كل واحد اربعة دراهم فلفل ابيض واسود وزبد البحر من كل واحد
ثمانية دراهم دار فلفل وصبر سقطري وسنبل الطيب وقرنفل من كل
واحد درهم ونصف زنجبيل درهمان زعفران ونشادر من كل واحد
درهم يدق الجميع وينخل ويعاد السحق الى ان يعود في حد الغبار
ويكتحل به **برود الحصرم** نافع من السلاق والجرب ويقايا الرمد وغلظ
الاجفان والسبل الرقيق الصافي المادة **وصفته** توتيا مرازبي
وعروق الصباغين من كل واحد عشرة دراهم زنجبيل واهليلج
واصفر من كل واحد خمسة دراهم فلفل ومامیران من كل واحد
درهمان وثلث وملح هندي درهم يسحق الجميع وينخل ويربب
بما الحصرم المروق دفعات ويعاد ويسحق ويكتحل به **كحل الباسليقون**
ومعناه الملوكي نافع من الجرب والسبل والبياض والظفر وغلظ
الاجفان **وصفته** اقليميا الفضة وزبد البحر من كل عشرة دراهم
نحاس محروق واسبيداج الرصاص وملح اندراني ونشادر
وجمده ونلفل اسود ودار فلفل من كل واحد درهم يدق الجميع
وينخل ويخلط ويعاد سحقه الى ان يعود في حد الغبار ويكتحل به **الكحل
المقبر** ينفع من الجرب والدمعه والسبل والقروح العتيقة ويجلا
الجفن ويقوي العين اذا استعمل عقيب الاكحال الحاره **وصفته**
شبح محرق مربا وتوتيا كرماني مصوله من كل واحد عشرة دراهم
سكرطبرزد خمسة دراهم يسحق الجميع وينخل ويكتحل به **كحل
العزيز** يجلوا البياض وينفع من ظلمة البصر والدمعه ويقوي العين
ويحفظ صحتها **وصفته** اقليميا الذهب وتوبال النحاس وتوتيا
هندي وسارنج وسرطان صيني وكحل اصبهاني وفلفل ابيض
واسود ودار فلفل من كل واحد ثلاث دراهم سنبل هندي
وقرنفل

17

وكندر وصبر سقطري وزعفران وورق الافنجشك من كل واحد
مثقال ملح هندي وزبد البحر ونشادر من كل واحد نصف درهم مسك
دانق يدق الجميع ويعاد خلط ويعاد سحقه الي ان يعود في حد
الغبار ويكتحل به نافع **كحل الشفا شيب وصوالرماني**
ينفع من الغشاوة والظلمة وكدر البصر الصاجد **وصفته** اهليلج
كابلي منزوع النوا برص وينقع في ما الرمانين الحامض والحلو
المعصور المروق بقدر ما يغمر ويترك ثلاثة ايام ويخرج ويجفف
في موضع لا غبار فيه ويسحق ويوخذ منه عشرة دراهم ويضاف
اليه كحل اصبهاني مغسول وتوتيا هندي مغسوله وتوبال
النحاس من كل واحد ثلاثة دراهم نوى اهليلج كابلي محرق
مثقال حضض هندي وصبر سقطري وماميران من واحد درهمان
يسحق الجميع ناعما ويخلط بربه بما الرمانين ثانيا ويجفف ويسحق
ثانيا ويكتحل به **كحل الملايكة** وهو دوا منسوب الي الملايكة
لسرعة تاثيره وظهور نجحه وينفع من الرمد ويبريه في يومه اذا
استعمل بعد ظهوره النضج وينفع من الوردينج **وصفته**
انزروت مربا بلبن الاتن عشرة دراهم نشا وسكر طبرزد من
كل واحد ثلاث دراهم حبة سودا مثقال يسحق الجميع ويتخذ
درورا **الدرور الاصفر الكبير** ينفع من الرمد واوجاع
العين والوردينج **وصفته** انزروت مربا خمسة دراهم ما بشا درهما
صبر سقطري وبزرورد وزعفران من كل نصف درهم افيون
دانقان يدق الجميع ويتحل ويتخذ درورا **درور تستعمله الاطبا**
في ارماد الصبيان فيبرو من سرعة تاثيره ما يفرح التعس انزروت
مربا بلبن الاتن واشو نبر المقشر يدق ويخلط ويستعمل **الشياف**

الابيض ينفع من الرمد الحار الصعب واللدع من المواد الحاره
وصفته اسبيداج الرصاص اربعة دراهم صمغ عربي ونشا
وكثيرا ابيضا من كل واحد اربعة دراهم انزروت درهمان
افيون درهم يسحق الجميع ويعجن بزيبق البيض
الرقيق ويحبب ويجفف ويستعمل الشياف الاكبر ينفع
من جروح العين ويسكن حرارتها ويقلع من الموسرج
والايبله وصفته رصاص محرق واثمد مغسول ونحاس محرق
وصمغ عربي وكثيرا ابيضا واسبيداج الرصاص من كل واحد
ستة دراهم مر وافيون من كل واحد درهم يسحق الجميع
وينخل ويعجن بماء المطر ويحبب ويجفف وقد يضاف اليه
مثقال من الكندر الابيض فيكون اقوي في املا الحفر
في الطبقة القرنية والاكال الحامي قروحها اشياف الورد يستعمل
طلا من خارج الاجفان ينفع من الارماد الحاره والمسمره والحمره
ويفش الورم ويحلل ما حصل في العضو وينفع من السلاق في
والحكه وصفته صندل مقاصيري واحمر من كل خمسة دراهم ورد منزوع
الاقماع اثني عشر درهما صمغ عربي وكثيرا ابيضا وخولان هندي
وصبر سقطري وماميثا من كل ثلاث دراهم زعفران وافيون
من كل درهم يسحق الجميع ويعجن بماء الورد ويحبب ويجفف ويستعمل
اشياف السنبل يحل ويكتحل به ويطلي به من خارج العين وداخل
ينفع من بقايا الارماد ويحلل غلظ الاجفان ويشد الاجفان
ويقويها وصفته قاقيا وصمغ عربي وراسخت وتوبال النحاس
من كل عشرة دراهم سنبل هندي ثلاث دراهم زعفران
نصف درهم افيون درهم يسحق الجميع وينخل ويعجن بما

المطر

المطر ويجبب ويجفف ويستعمل **سنبليه اخري** نغرف بالبا فدبه
وصفتها اقليميا فاقيا ورا سخت وتوبال النحاس وصمغ من كل عشرة
دراهم سنبل وزعفران من كل درهمان ونصف افيون درهم
وربع يسحق الجميع ويعجن بما المطر ويجفف ويستعمل **اشياف القاثيا**
يحلو البياض من العين ويحلل ما احتبس فيها ومن طبقاتها من
المواد الغليظة بقايا الارماد المتطاولة **وصفتها** اقليميا الذهب
وتوبال النحاس وصمغ عربي وزعفران من كل اثني عشر مثقالا
افيون ومروشارنج وسنبل هندي وزرورد منزوع الاقماع من
كل اربعة مثاقيل فلفل ابيض اربعة وعشرون حبة يسحق
الجميع وينخل ويعجن بخمر عتيق او ما الرازيانج ويجبب ويجفف
ويستعمل **اشياف احمر لين** يستعمل في اخر الارماد فيحلل
بقاياها من غلظ الاجفان والجرب الخفيف الحامي ونحوه
وصفته صمغ عربي ونشا وكثيرا بيضا واسبيداج الرصاص
ونحاس محرق وشارنج مغسول وسنبل هندي من كل ثلاث
دراهم زعفران نصف درهم لولو غير مثقوب وسد من كل
واحد درهم يسحق الجميع وينخل ويعجن بخمر عتيق او بما الرازيانج
ويجبب ويجفف ويستعمل **اشياف السميني** ينفع من القروح العتيقة
والبثور والوسخ وينقي طبقات ويحلل بقايا الارماد **وصفته**
ورد طري منزوع الاقماع اثنان وسبعون مثقالا اقليميا الذهب
واصبهاني وتوبال النحاس ونحاس محرق وشارنج واسبيداج
الرصاص من كل ستة مثاقيل صمغ عربي اربعة وعشرين مثقالا
مروزنجار من كل مثقالا زعفران مثقال يسحق الجميع ويدق
الورد ناعما الي ان يعود ~~كالمرهم~~ ويعجن به الادوية ويجبب
كالمرهم

صفته تلمة
ويجفف ويستعمل ينتفع من ابتدا الما والغشاوة والبصر
مرارة البقر ومرارة السوط ومرارة الكركي ومرارة البازي
ومرارة العقاب ومرارة الحجل مجففة في الظل من كل ثلاث
دراهم فربيون وشحم حنظل وتسكبيج بما الرازيانج ويعجن به
بقية الادوية ويحبب ويجفف ويستعمل عند الحاجة محكوكا
بما الرازيانج **الباب الثامن في الحقن والفتايل والبرزجات**
حقنة لينة تستعمل في الامراض الحارة والحميات
وصفتها شعير مقشر مرضوض كف بنفسج يابس ونوفر
وخطمي ونخاله من كل خمسة دراهم يطبخ الجميع في ثلاثة ارطال
ما الي ان يعود الي الثلث ويصفا ويضاف اليه اوقية ونصف
دهن بنفسج او دهن لوز واوقية ونصف سكر احمر ودرهمان
ملح العجين مسحوق ويخلط ويستعمل **حقنة** تفش الرياح
وتسكن الالم **وصفتها** سذاب وشبث طرباب من كل قبضة
يطبخ في زيت الي ان تخرج قوتها **حقنة** نافعة لقروح الامعا
وصفتها ما الارز وسويق الشعير المطبوخ مع شحم كلى ماعز
من كل جزء ويضاف الي الجميع اوقية دهن ورد وقرطاس محرق
محرق وصمغ عربي واقاقيا ودم اخوين من كل درهم ويلت
بصفرة بيض مسلوقة بخل ويخلط الجميع ويحقن به **فتيلة**
تحرك الطبع **وصفتها** سكر احمر وملح العجين من كل جزء يعقد
السكر علي النار ويذر عليه الملح ويسير جموده ويجعل
قد ريتوا البلح ويستعمل **فتيلة قوية** تسهل الطبع وتنفع
من القولنج الثقلي والبلغمي **وصفتها** بورق وشحم حنظل
من كل درهم دقيق حنطة بيضا ثلاثة دراهم يجمع بسكر
معقود

19

معفود فتايل الزحير وهي المعروفة بفتايل الخيط تنفع من قرحة الامعاء وتقطع الدم السايل من المعدة وصفتها اقاقيا وافيون وكندر وزعفران اجزا سوا يعجن بما الكبرة الرطبة وتفتل على راس خيط كتان على قد النوا البلح ويحمل فاذا اراد ان يطلعه سحب الخيط فتيلة تقطع دم البوا وتشد افواه العروق وصفتها كاربا وجلنار ومقل ازرق ودم اخوين ومصطكي واقاقيا وزر ورد وصمغ عربي وانزروت من كل جز يدق الجميع وينخل ويعجن بما الكراث ويحمل على خيط ويستعمل صوفة تنفع عن الحبل اذا كان المانع سو مزاج بارد رطب في الات التناسل وصفتها زعفران وحماما واكليل من كل مثقال سنبل الطيب وقرنفل من كل خمسة دراهم شحم الاوز عشرة دراهم دهن الناردين عشرة دراهم صفرة بيضتين مصلوقين يذاب الشحم ويخلط الجميع بعد سحق الادوية وتحمل بعد الغسل في صوفة اسمانجوني برزجة تخرج الاجنة والمشيمة وصفتها عصارة قثا وزروند مدحرج وورق السداب وبخور مريم وحب المازريون وشحم الحنظل واشق من كل يسحق الجميع ويحل الاشق ويخلط به الادوية ويحمل بمرارة ثور برزجة تحبس نزف الدم وصفتها عفص محرق وجلنار واقاقيا وافيون وشب وورد وحب الاس الاخضر وسماق وعصارة لحية التيس وقشور الكندر وطين مختوم من كل جزء يسحق الجميع ويحمل به في صوفة مشربة بما الاس وزن درهمين ولتمسك الليل كله برزجة تدر الطمث وصفتها مر وفودنج وسداب وابهل

من كل واحد جزء يدق الجميع ويعجن بماء زبيب منزوع العجم مدقوق ومرارة ثور ويستعمل برزجة تستعمل في الاورام الحاره في الرحم وصفتها شحم وز وشحم دجاج من كل وقيه دهن حل وقيه شمع ثلاثة دراهم مقل ازرق اربعة دراهم دقيق خطمي وكتان وبابونج وبنفسج من كل ثلاث دراهم يذاب الشحم والشمع والدهن على النار ويضاف اليه البقيه ويشرب به خرقة كتان ويحتمل بها الباب التاسع في الاطليه والضمادات طلا للجرب كندس ومرداسنج والتليميا الفضة والبورق وملح وشب وشعر بنر وكركم وقلي وزنجار مقول وكبريت من كل جزو ورق الدفلا اربعة اجزا يسحق الجميع ويربا بالشيرج ويستعمل في الحمام ويصبر حتى ينصب العرق ثم تغسل وبعد ذلك بعده بدقيق الشعير ولحم البطيخ وبزره مدقوقين طلا للسعفة الرطبة اسبيداج وقنبيل وقسط وطباشير وجلنار من كل اوقيه خرث الثور اوثيتان يسحق الجميع ويعجن بخل خمر ودهن ورد ويطلا به طلا للبهق الاسود بزر الجرجير وشيطرج وبزر الفجل وكندس وخردل وبزر بطيخ واجزاوه سوا يدق الجميع ويعجن بخل وعسل ويستعمل في الحمام ضماد للفتق جوز السرو ومصطكه وقشور الكندر من كل اربعة دراهم مر وصبر وانزروت وعراسمك من كل ثلاث دراهم اقاقيا اربعة دراهم يسحق الجميع ويحل العراعل وماقا ننزويعجن به بقية الادوية وتقرص وتجفف وتسحق عند الحاجة ويضاف بما الاس الباب العاشر في ادوية الفم قرص ينفع من الحفر وعفونة اللثه والسنونات

اللثة وصفته لونه مطعنية في كل سبعة دراهم فتسر
اصل الكبر دراهم زرنيخ احمر واصفر وقلي من كل اربعة
دراهم شب يماني درهمان عفص وبزر الطرفا من كل ثلاث
دراهم يسحق الجميع ويعجن بزيبق البيض ويقرص اقراصا
رقاقا ويجفف على خرقة كتان ويعمل في التنور بعد هدو ناره
الى ان يحترق ويخرج ويسحق ويستاك به ويتمضمض بعده
بخل وماورد وما الاس ما يشد به اللثة الدامية وقد
وصفة شب وقاقيا وجلنار وعفص وسماق وقشور الرمان
وملح اجزا سوا يسحق ويشد به ويتمضمض بعده بما السماق
وما الورد برود يشد به اللثات الحارة التي يجري منها
الدم فيقويها ويمنع خروج الدم منها وصفتها ورد وكرمانج
وكزبرة يابسة وبزر بقلة الحمقا وطباشير وطين رومي وجلنار
من كل واحد جزء يسحق الجميع وينخل ويتخذ منه ضماد ويشد
به ويتمضمض بعده بخل وماورد سنون سعد وملح اندراني
وزبد البحر من كل خمسة دراهم حماض الذي يحك به الرجل
سبعة دراهم فحم حطب الكرم عشرة دراهم عاقرقرحا ثلاث
دراهم يدق الجميع ولا ينعم سحقه ويستاك به لوجع الاسنان
فلفل وعاقرقرحا وسوترح وزنجبيل من كل اربعة دراهم
بورق ارمني ثلاث دراهم يدق الجميع ويلبس به الاسنان

الباب الحادي عشر في المراهم وادوية النواصير
والجراحات مرهم الخل يدبل الجراحات الطرية به مها
ويلحم القروح ويذهب الاورام ويسكن اوجاع النقرس
والمفاصل والورم الرخوي ويصلح حرق النار وقروح اليدين

والرجلين الحادثة من الثلج وينفع من كسر العظام ويسكن الم القطع
والشق وينفع من الاورام المنعقدة **وصفته** شحم خنزير عتيق بحلح
رطل ونصف يذاب بزيت عتيق ثلاثة ارطال مرتك رطل واحد
قلقطار اربعة اواق يسحق المرتك والقلقطار الي ان يعود في
حد الغبار ويخلط الجميع في هون ويدعك ناعما ويجعل الجميع
في طنجير ويحرك باصول سعف النخل وكلما خف موضع من الجريده
قطع ويحرك بما فيها الي ان تذهب مائيتها وتربي ويوخذ
غيرها ولا يزال يحرك كذلك الي ان ينعقد وان القي فيه شيا
من عصارة سعف النخل كان اقوي **مرهم** الاسبيداج ينفع من
حرق النار والحمرة والحراره والبثور الملتهبة **وصفته** دهن
بنفسج رطل واحد شمع ثلاثة اواق يحل الشمع في الدهن
علي النار ويضاف اليه اسبيداج مغسول ومرتك مسحوق مربا من
كل اوقية كافور درهم يضرب الجميع ناعما ويرفع ويستعمل
فتيله تخرج البواسير و قلقطار وزنجار وشب وتوبال
النحاس والشق من كل واحد جزء يسحق الجميع ويعجن بعسل
معقود ويعمل فتايل وقد ينفع الاشق بماء الكراث ويعجن به
فيكون اقوا **ضماد لعضة الكلب** ثوم وبصل من كل عشرة
دراهم يدقان الي ان يعودا كالمرهم ويضاف اليهما جاوشير
وحلتيت وزرونده مدحرج من كل ثلاث دراهم تحل الصموغ
في الخل ويدق الزرونده وينخل ويوخذ من الزيت العتيق
نصف رطل يذاب فيه اوقيتان من الزفت واوقيتان من الشمع
ويضاف اليه بقية الادوية ويخلط ويغمد به وهو بالغ لا شي
ابلغ منه **مرهم الداخلون** يحلل الخنازير والصلابات والسلع
وتعقد

صفتها

ونعقد العضب **وصفته** لعاب بزر كتان وبزر مرو وبزر
خطمي ولعاب حلبه من كل نصف رطل مرداسنج رطل يسحق
المرداسنج ناعما ويطبخ في رطل ونصف زيت عتيق الي ان
ينحل ويضاف اليه الادوية بعد ان يغلا غليات ويعقد علي
نار هادية الي ان ياخذ قواما **ذرور قاطع للدم** صبر
سقطري ودم الاخوين وقلقطار واترروت ودقاق الكندر
من كل واحد جزء يسحق الجميع ويخلط ويستعمل **عنبر في**
المعنا الذي يستعمل في تنقية السلع والنواصير ويقلع
اللحم الزايد وهو زرنيخ اصفر وقلي ونوره لم يصبها الما
وزنجار من كل نصف رطل زيبق ونشادر من كل ربع رطل
يسحق الجميع بما القلي والنوره ثلاثة ايام متواليه ويوضع
في الانا التي يسمي الاثال وهي قدر علي قدر ويطين بطين
الحكمة ويوقد تحته حتي تصعد ويوخذ ما يتصعد منه ويستعمل
فيما ذكرناه ثم **فتيله مسهله** وهي شحم حنظل وبورق
ارمني ومحموده وزهر بنفسج اجزا سوا يدق الجميع ويعجن
في ثلاثة امثاله عسل سكر محلول معقود ويتخذ منه فتيلا ويستعمل
ثم الدستور المارك المقلي **فوايد شتى** المقلي الحلو عناب
وسبستان من كل واحد خمسة عشر حبة بزر خطمي وخبازي
وزهر بنفسج من كل واحد ثلاث دراهم عرق سوس ثلاث
زهر نوفر ثلاث زهرات برشاوشان حزمه لطيفة بزر
رازيانج درهم **السكنجبين** يتنوع ما هو الانفع والمستعمل
خمسة انواع مستعمل عام يعمل علي جزء خل ثلاثة اضعافه
سكر والمائد ربما يغمره ويطبخ وتنزع رغوته فاما الانواع

[illegible] صفة ال[illegible] يستعمل [illegible]

الاخرين فنوع مخصوص بالكبد والطحال وهوان يجعل مكان المايع
السكر ما الورد والخل فتمد ربما انبت ذكره وحده ٥ بزر الهند بامصرور في
صرة ثم يتخلص في اخره وهو فايق واما النوع الاخر لاعلال الكبد
والطحال والامراض الحاره وهوان يجعل مع السكر ما الهندبا المقطر
والمصور والخل بقد رما حده ٥ ثم يغلي وينزع رغوته فا بقي النفع يستعمل
فزوم الاطبا تمن الفوايد شعر لمن يجد علي نفسه
عجبت لمن لا يستفز قراره ٥ ولم يذ رطعم النوم من شدة المرض
ويصبح سكرانا بسود مزاجه ٥ ولا ساعة الاوقد مسه ممضض
فان كان ذ وما ل ولم يفد نفسه ٥ فقد عزعنها ما سيبد بلا من عرض
دوا للنقطة يوخذ دجاجة سودا تذبح ويحشي بطنها بالسمسم
المقشر وتشوي به وياكل الدجاجة بحشوها ومرقتها يبرا باذن
الله فا يدة اذا اردت ان تعلم المراة حاملة بذكر او انثي
فانظر الي كفيها فان كانوا زرق فهي حاملة ببنت وان كانوا
صافيين فهي حاملة بذكر وان تقل جنبها الايمن فهي حاملة
بغلام وان تقل الايسر فهي حاملة بجاريه يعني ببنت هذه بعض
معاجين منقالة من الدستور وحفنا الامريبتا ل
فاردنا جمعها جوارش المسك تنفع من الخفقان والغشي
وبرد الكبد والمعدة والاحشا وتنعش الحراره العزيزيه وتقوي
افعالها وصفته دارصيني وجوزبوا وقرنفل وقاقله صغار
وقرنفل وخولنجان ودار فلفل وعود هندي من كل خمسة
دراهم زعفران درهمان سكر طبرزد نصف رطل مسك
تبتي نصف مثقال يسحق الجميع ويجل ويعجن بمثله ثلاث
مرار عسل منزوع الرغوه ويبسط علي رخامه مدهونة بدهن
الورد

الورد ويقطع شوابيره ويرفع في اناموافق ويشربنه من
نصف مثقال الي مثقال **جوارش خبث الحديد** ينفع من خروج
الدم الي البواسير **وصفته** منزوع الاقماع وصندل مقاصيري
وسنبل الطيب ولحم حب الامير باريس واهليلج كابلي واصفر
وبليلج واملج وهندي وطين ارمني وكسفره وطباشير ولسان
ثور ودارصيني وكبابه وقاقله ومصطكي ونوعد وسعد
وقشر الفستق وعود صيني ونعنع يابس واس وقشر الاترج
مجففمن كل عشرة دراهم خبث الحديد ثلاثون درهما
يدق الخبث وينقع في الخل اربعين يوما ويقلي علي طابق
حديد ويسحق وينقع في الخل ثانيا ويجفف ويقلي ثانية
وينقع ثالثة ويبل وتدق بقية الادوية وتخلط الجميع ويعجن
بثلاثة امثاله عسل منزوع الرغوة وجلاب معقود من
سكر طبرزد محلول في ماورد الشربة من مثقال الي مثقالين
بعد ستة اشهر **ايارج جالينوس** وهو يهيج البلغم الغليظ
والفلج واللوقه **وصفته** شحم حنظل وغاريقون وبصل
الفارسشوي واشق وسقمونيا وخربق اسود وهيوفاريقون
وفريبون من كل ستة عشر درهما بسفايج وافتيمون ومقل
ازرق وكمادريوس وفراسيون وسليخه من كل سبعة
دراهم سكبينج وزروند طويل وفلفل ابيض واسود
ودارفلفل ودارصيني وجاوشير وجند بادستر وبطرا
سابلون من كل اربعة دراهم تجمع الادوية بعد دق مايدق
منها وتنقع الصموغ في خل او شراب ريحاني ويعجن بثلاثة
امثالها عسل منزوع الرغوة الشربة منه اربعة مثاقيل

بعد ستة اشهر سفوف الرمان ينفع من العطش ويقوي المعدة والكبد وينفع من الاسهال الصفراوي وصفته قرص بياني وطراثيث وحب زبيب من كل عشرة دراهم بلوط مقلي منقوع في خل خمر وحب اس من كل عشرة دراهم خرنوب نبطي عشرون درهما طباشير وبزر كسفرة محمصة من كل عشرة دراهم يسحق الجميع ويخلط وشربته مثقالان برب الاس

كحل الرماني ينفع من الدمعة ويقوي البصر وينفع من الجرب والسبل وصفته كحل اصبهاني وتوتيا كرماني ونوبال النحاس محرق من كل عشرة دراهم ماميران ثلاث دراهم يسحق الجميع ويكتحل به الدرور الاصفر ينفع من الرمد واوجاع العين وصفته انزروت مربا عشره دراهم صبر وماميثا من كل درهمان يسحق الجميع ويكتحل به درورا اشياف الخولاني ينفع من الجرب والحكة في العين وغلظ الاجفان وبقايا الارماد ويجفف الرطوبة وينفع من الدمعة والتوكل وصفته خولان هندي وتوتيا خضرا مصولة من كل سبعة دراهم ماميران وارعبس وانزروت من كل درهمان نشا وصمغ عربي وزنجار واسبيداج من كل مثقال يسحق الجميع ويكتحل به بعد عجنه بماء ويجبب ويجفف اشياف المزين وصفته خولان سبعة دراهم توتيا خضر خمسة دراهم ارعبس وانزروت مثقال اسبيداج درهم يسحق الجميع ويعجن ويجبب ويجفف ويستعمل اشياف احمر حاد ينفع من الجرب العتيق والسبل الغليظ وغلظ الاجفان والدمعة والظفرة والسلاق والحكة واسترخا الاجفان وصفته

شارخ

درهم ربع درهم درهمان مثقال ونصف وزن ثلاث دراهم

الصغير

23.

بشارنج اثنا عشر درهما صمغ عربي عشرة دراهم زنجار وحلقطار
بحرق من كل خمسة دراهم افيون مغربي وصبر سقطري ودم
اخوين من كل درهمان مرو زعفران من كل درهم يسحق
الجميع ويعجن بخمر عتيق ويحبب ويجفف ويستعمل مرهم جالينوس
وهو مرهم الخل وهو مرهم البارزق يدمل الجراحات والقروح
العتيقة ويلزق الكهوف والبواسير والخابي وصفته مرتك
رطل يسحق ناعما ويضرب في رطلين زيت عتيق وثلاثة ارطال
خل حاذق ويلقي في طنجير ويطبخ بنار هادية ويحرك دايما ليلا
بزيسب المرتك فيحرق قبل ان يدخل ولا يبلغ الغرض ولا يزال
يحرك الي ان يعقد ويسود ويستعمل مرهم الجاذب ينضج
الجراحات ويملا القروح الغابرة لحما وصفته شمع وعلك البطم
من كل نحو ثلث رطل راتنج ربع رطل زيت عتيق تذاب الجميع
علي نار لينة ويضاف اليه اوقيتان ارمني مسحوق ويضرب
ويرفع تم الدستور علي التمام والكمال وحسبنا الله ونعم الوكيل
ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم وان تجد عيبا فسد
الخللا تبقا عند الله في عين الملا لا تقاير من به عيبت
وجل جل من لا عيب فيه وعلا كتبت خطي بيدي ثم قلت
له يا خط عما قليل عنك ارحل وما كتبتك الا ان تراك
رجل يا يقول يا رب ارحم ذاك الرجل كتبه بيده الفانية
الفقير الحقير المعترف بالعجز والتقصير العبد الذليل محمد
على الدلجموني غفر الله له ولوالديه ولمشايخه وللمسلمين
والمسلمات والمومنين والمومنات ولمن طالع فيه ودعا
له بالمغفرة والحمد لله رب العالمين والسلام

صفة للمبارك والصفرا يوخذ من حبة الملوك وقيه وتقشرها
وترمي القشر ثم تنقعها في الخل سبعة ايام ولياليها ثم تطلعها
وتغسلها بالما العذب وتضعها فيه يوم وليلة ثم تجعلها فصوص
وترمي لسانها بين الفلقتين وتردها في اللبن البقري يوم
وليلة وتغسلها من اللبن وتجففها في الهوي يوم وليلة وتقليها
في السيرج في مقلا به بيضه حتى تحمر وتجففها يوم وليلة ثم
تضيف عليها وقية عناب بغير نوا وثلاث دراهم شيح حديد
خرساني وثلاث دراهم كثيرا بيضا وثلاث دراهم نشا ويدق
الجميع دقا ناعما كل حاجة وحدها ويعجن كاملها بما ورد
مع ثلاث اواق دقيق شعير ويعمل بلوغ كل واحدة قدر
الفوله ويستعمل ذلك سبعة ايام كل يوم واحدة عند المسا
واثنين عند الصباح ويجتنب الاطعمه المفلطات والهوا
مدة سبعة ايام واما الصفرة تاخذ ثلاث دراهم زنجار
وتسحقها وتضعها في وعا ملومه وتضع فيها ببيضة
بقشرها مدة ثلاثة ايام ولياليهن وتكون البيضة والحيا
والجنزار مغمورين بما الليمون ويضاف اليها درهم زرنيخ
ودرهم مرتك ذهبي واربع دراهم قطران وستة دراهم
طحينة ويضرب الجميع ويطلا بهم الصفرا فانه مجرب
صحيح صفة اخرا للمبارك يوخذ عصارة القصاب المرصوص
مع السكر النبات علي الريق صفة اخرا للمبارك يوخذ من السنا
المكي والشمار والعود الحلو من كل واحد ثلاث دراهم
بيسحق ويعجن بالعسل ونلعق علي الريق مدة ثلاثة
اسابيع صفة اخرا للمبارك يوخذ من السليماني درهم ومن
النشادر

النشادر درهمين ومن دقيق الحنطه ستين درهم يعجن
بعد سحقها مجموعة وتحبب كالحمص ويستعمل منها كل
يوم ثلاث حبات على الريق صفة اخرا للمبارك تنظف يوخذ
من المشمش الحموي اوقيه تنقع في الما يوم وليلة ثم
يوخذ هذا الما وتغلي فيه اوقيه من حب النيل واوقية
من الخطمية غليا جيدا ثم يصفا ويشرب مصفاه على الريق
صفة اخرا للمبارك يوخذ ماورد بلدي وزيت جاروريب من
كل واحد رطل تغلي كلها جيدا وتتركها تحت الندا ليله
ثم يوخذ من رايقه رطل يشرب على الريق ويبادر بالدخول
الى الحمام فيحصل اسهال ويخرج عرق كريه ويحصل
الشفا ان شا الله تعالى صفة اخرا للمبارك والتنافيس والجرب
والحكه والصفرا وحبة لم تعرف يوخذ سليقون ثمانية اواق
سنامكي وقيتين عود فرح اوقيه تسحق وتعجن بدبس
او عسل وتجعل حبوبا كالحمص ويستعمل منها احد عشر
حبه مسا ومثلها صباحا تم ذلك صفة للسعال يوخذ رطل
سمن بقري قديم ويسيح على النار ويجعل عليه وقية
سكر نبات مدقوق وتشربه على الريق ويستكن مدة
من النهار في محل درة عن الهوا ويتغدا بمسلوقة دجاجه
او لحم ضاني صفة لعسر البول يوخذ ورق الجزر الناشف
وينقع في الما من العشا الي الصباح ثم تضعه في دست
فخار وتلبس عليه بعجين حتى لا يطلع منه دخان
وتغلي عليه غليا جيدا ثم تبرده وتصفيه وتضع فيه
بعض من السمن البقري ويسقا لصاحب عسر البول

صفة للشارب دهان والزعفران يوخذ قليل زعفران
وقليل افيون ويذاب في خل ويطلى به الراس صفة للريح المغلوب
الذي يكون في الجوف يوخذ وقية زرنبه ووقية عرق الكبير
ووقية عرق الجناح ووقية نخوه هنديه وتقل الجميع سكر
ويدق الجميع ناعما ويضاف بعضه علي بعض ويتناول كل يوم
علي الريق اربعة دراهم لطول الجماع يوخذ جزء خولنجان
عقاربي وجزء جوزة طيب ويدق ناعما ويطبخ بعسل نحل
وياكل منه بعد المغرب ثلاث دراهم صفة للغشاوة يوخذ
ما الشمر الاخضر جزو ومن مراره المعز جزو ومن العسل النحل
الخالص جزو ومن التوتيه الهندي جز يسحق التوتيه والشمر
سحقا ناعما وتجعلهم في غابة بوص وتبيتهم في الفرن علي
الهد ويصبحوا عمود اخضر تسحقه سحقا جيدا وتكتحل منه
منه في عينيه غشاوه فانها تذهب باذن الله تعالي تم وكمل
بسم الله الرحمن الرحيم وصلي الله علي سيدنا محمد وعلي
اله وصحبه وسلم الحمد لله الذي خلق المخلوقات بقدرته
وعلم الانسان ما لم يكن يعلم بحكمته واشهد ان سيدنا
محمدا عبده ورسوله وبعد فهذه رساله في الصناعة
الطبيه قد الفت برسم الخزانة العاليه المولويه
الاجلبيه المحروسة ادام الله دولته وخلد عليه نعمته
وتغمده برحمته وقام امره بالتمهيد واقام دعايم
امره بالبقا والتخميد وهي من اقوال المتقدمين
المشهورين من الاطبا المتاخرين وسميتها بالرسالة
الشهابيه في الصناعة الطبية وقد رتبتها علي عدة

من

من الابواب ليسهل بها الكشف عن المقصود ويسهل
لطالب الوجود وقد فهرست ابوابها وهي سبعة وثلثون
بابا في المتن وكذلك في الشرح وما توفيقي الا بالله عليه
توكلت واليه انيب وهو حسبي ونعم الوكيل ولا حول
ولا قوة الا بالله العلي العظيم وما كان منها مما لغا نورزه
على من ابتدعه

الباب الحادي والستون في مداواة الجبات
الجبان وانواعه

الباب الثاني والستون في مداواة لسع الافاعي
لسع الافاعي واسبابه

الباب الثالث والستون في مداوة السموم
السموم والتحرز منه

الباب الرابع والستون في مداوة عضة الكلب
عضة الكلب ومداواته

الباب الخامس والستون في مداوة الصحة وعلاماته
الصحة وعلاماته

الباب السادس والستون في مداوة حفظ الصحة
حفظ الصحة ومعرفته

الباب السابع والستون في مداواة خواص الحيوانات

الباب الاول في مداواة الشعر وامراضه اعلم ان
الشعر هو من بخارد خانئ تخرجه الطبيعة على سبيل الاستقامة
يدهن كل يوم بدهن الورد او الزبد او المايع يعني اي
دهن كان فان لم يكن ذلك غسله بلعاب بزر سفرجل او لعاب
بزر قطونه او بياض بيض وعلاج الحزاز وهو قشور
كالنخالة ينتثر من الراس ابيض اللون علاجه نقيع الحمص
يلقى فيه وانقوا من ذلك ان يغسل ثلاثة ايام بدقيق الحمص
في كل يوم مره والخطمي مع الخل ويطلي بدهن الورد
واما الحزاز الذي في الوجه يوخذ بعر ويدق ناعما ويعجن
بخل ويطلا به مرارا وله الحنا يوخذ الحنا والكتم يدق
ويخل

28

فصل في التعلب هذا مرض يعرض ويتحلل ويبطلا به نابع للحية فتنتر شعرها فان كان لون الجلد يميل الي حمرة فهي من الدم والاصفر من الصفرا والابيض من البلغم والاسود من السودا علاج الاول بالفصد والباقي بالاسهال من اي نوع كان ثم يطلي الموضع بعد ذلك بعد حكه بخرقة خشنة بثوم محروق مع الخل والخردل او شبح مع دهن سبرج ويديم اكل النجل بلا راسه ودهن الاس عجيب في تطويل الشعر وصفته يوخذ اس طري فان لم يوخذ فيابس فالاول يدق ويعصر ماوه ويطلا مع الدهن والثاني ينقع في ما من العشا الي بكره ثم يطلي حتي ما ينفا من الما الاشي يسير ثم يصب عليه قدرما يريد من الدهن المسك ويطلي ثانية حتي يذهب جميع الما ويبقا الدهن ثم يلقي فيه قليل لادن ويرفع نافع ان شا الله فصل في تسويد الشعر يوخذ عفص محروق عشرين درهم واسخت عشرة دراهم شب درهمين ملح اندراني درهم يدق ويعجن بالادهان ويدهن به فصل فيما يمنع نبات الشعر بوخة الافيون والبنج والخل بطلا به بعد النتف وكذلك دم الخفاش والسلحف والضفادع ودماغ الخفاش وكبده فصل في علاج السعف وهي قروح ردية تخرج علي الراس خاصة للاطفال فان كان بجل الفصد فصد والاقمن الدوا وصفته الاهليلج الاصفر من درهمين الي ثلاث مع المنقوع بالسكنجبين ويحلق الراس ويطلا بعد غسله بماء حار بطين مصري فان لم يكن ذلك طلي بعفص محرق بزيت في كوز فخار فان لم يكن طلي بعفص وزن درهمين وزاج درهم وشقف

ننوفر درهم وملح ربع درهم قشر رمان نصف درهم يدق الجميع
ناعما ويعجن بخل ويطلا به فانه مجرب **الباب الثاني** في
مداواة الصداع الحار انواعه واسبابه كثرة الشمس
والسمايم الحاره والاغذية والاشربة والادوية الحاره وعلامته
حرارة الملمس وحمرة اللون والعينين وشدة العطش وجفاف
الفم فان كان مع ذلك حمرة البول كان تكدلاله ويكره الاشيا الحاره
ويليق له الاشيا البارده الاطلية صندل وماورد وشعير مدقوق
معجون بماورد وخل او جرادة القرع والبقلة الحمقا وورق الاثل
بماورد ودهن نان لم يكن طلي بلعاب بزر قطنه فان لم يكن طلي
الصدغين بقليل افيون مع قليل زعفران مع خل وماورد
ويتنشق الخل والماورد ويقل من الكلام وان كانت الطبيعه
يابسا اسهله والصداع الحادث من حر الشمس والسمايم يكفي
فيه صب الما البارد علي الراس حتي يحس بالبرودة في الدماغ
فصل في الصداع البارد اول الصداع الحادث من
الاغتسال بالما البارد يطلي بالقرنفل المسحوق بزيت ويضمد
بلادن وانيسون ولبان جاوي ويسخن الراس بنخاله وقليل
ملح **طلا اخر** يوخذ حلبه ومر وقليل زعفران ويكب
راسه علي بخار الما الذي طبخ فيه مرزنجوش ونانخواه واكليل
الملكه وسذاب ويشم العنبر والمسك والغالية ويشم
القرنفل وورق الاترج **وكذا الصداع** الحادث من النوم
تحت الندا بله يزيد في تسخين الراس بما قدرت ويخذ رفيه
الادهان خاصة ان كان معه زكام الاشربة يشرب الليمون
وورد مربا او شراب العسل الاغذية البيض والعسل
والفروج

29

والفروح فصل في الصداع الدموي قال الفاضل جالينوس
ان الصداع في مقدم الراس يكون من الدم وفي موخر الراس
من البلغم وفي الحاجب الايسر فمن السودا علاج الدموي
وعلامته حمرة الوجه وامتلا العروق وطعم الدم في الفم وكثرة
النوم علاجه يبادر بالفصد واخراج الدم وتدبير الراس بما ذكرنا
في الحار وكذلك في الغذا والشموم علاج البلغمي بما ذكرناه
في الصداع البارد وعلاج الصفراوي باخراج الصفرا نحو
الاهليلج الاصفر مع البنفسج ويغلي مع الاهليلج الاصفر وزن
درهمين بنفسج وثلاث دراهم عرق سوس سنا درهمين يغلي في
رطل ما الى ان يبقي نصف رطل ثم يترك ويصفي على اوقية سكر
ابيض فانه نافع الصداع السوداوي وعلامته يبس في الجبا
والفم مع قلة العطش وقلة النوم وحس بالبرد في الراس ويبوسة
الطبع في الغالب وربما يتغير الذهن في بعض الاوقات وعلاجه
اخراج السودا باربعة دراهم اهليلج اسود في ما الجبن ثم يطلي
الصدغين بدقيق شعير معجون بما لسان ودهن ورد الباب
الثالث في علاج الشقيقة وهو وجع شديد في احد شقي الراس
ونفور منه العين فان كان لمسه حار ومعه حمي فعلاجه علاج
الصداع الحار وان كان علامات البرودة اغلب وذلك انه يكره
الاشيا الباردة ويتلذذ بالاشيا الحارة فعلاجه علاج الصداع
البارد والطلا بالحنه والملح وان كان الطبع يابسا فاسهاله
بهذا الدوا وصفته يوخذ صبر ستة دراهم ورد درهمين
تربد درهم اهليلج كابلي ثلاثة دراهم مستكه درهمين ونصف
يدق الجميع ناعما ويعجن بما ويحبب كالحمص ويغلي منه درهمين عند

[margin: لتبهم]

النوم ويكون الغذا فروج اولحم الضان مسلوقه ويدهن الراس عند
سكون الوجع بدهن المرزنجوش ودهن بابونج وطلا الافيون مع
مع قليل زعفران ومرارة ضان نافع لما ذكرناه **الباب الرابع**
في الماخوليا وعلامة هذا المرض تشويش ظنه وتكره الي الفساد
ويكون كثير الخوف سريع الغضب ويحب الخلوه عن الناس ويخاف
مما لا يخاف منه **علاجه** ان كان الطبع يابسا فالاسهال بهذا
الدوا يوخذ غاريقون درهم اهليلج اسود درهم ونصف بسفايج
درهم يدق وينخل ويعجن بشراب الليمون وزنه نصف اوقيه وهي
شربة واحدة يتناولها في الشهر ثلاث مرات ويحسا في اول الامر
مرق الديك الهرم الذي فيه وزن معه ثلاث دراهم بسفايج ويعمل
الاغذية امراق اللحوم اللطيفة مع الحنظلة وما الشعير مع السكر
ودهن اللوز والرشتا بدهن اللوز واللوخيه بلحم لطيف وان كان
بعض حراره الحب رمان والليم **الباب الخامس** في علاج النوم
المفرط ان كان علامات الدم زايدة فالفصد لا شي مثله والا سعط
بخل اوبما الاس اوتغييه العفص واخراج بعض بلغم ونتف الشعر من
علي بدنه وطلي الصدغين بخل واس مدقوقين والغذا اجتنب
ما يوكل يكون بمليه الخل والليمون وان كان ذلك من المخدرات
عولج بما يذكر في علاج المخدرات والحجامة في النقره تقلل النوم
الباب السادس في السهر المفرط لا شي كما الحار المغلي فيه
البابونج واكليل الملك اذا اصب علي الراس ودهن الانف بدهن
لوز ودهن الاطراف وسعط بزفته ويطلي علي الجبهة بهذا
الطلا يوخذ خشخاش ستة دراهم افيون ربع درهم زعفران
نصف درهم دهن لوز ثلاثة دراهم يطلا به والغذا ما الشعير
بدهن

بدهن اللوز وسكر وذلك الرقيق بدهن اللوز يجلب النوم
الباب السابع في السدر والدوار وعلاماتهما وعلاجهما
علامة السدر ظلمة تاتي على البصر عند القيام وعلامة الدوار يخيل
للانسان ان الاشيا تدور حوله وهما اذا داما ينذران بالصرع
علاجهما ان كان علامة الدم زايدة مثل حمرة الوجه وامتلا
العروق وحرارة لمس البدن وحلاوة الفم وكثرة النوم والكسل
وتثاوب ورؤية الاشيا الحمر فهذه علامات لا يحتاج معها الى تكرار
في معرفة زيادة الدم فيبادر الى الفصد على قدر القوا والوقت والسن
والعادة ثم بعد ذلك تناوله شراب التمر هندي او شراب التفاح
او شراب الليمو ثم الغذا من المزورات المتخذة من التمر هندي او
الحب رمان ثم الاطلية على الصدغين بدقيق الخطمي ودقيق الشعير
معجون بخل وماورد وقليل دهن ورد وان كانت علامة البلغم زايدة
وهي الكسل وبياض اللون وكثرة الريق وقلة العطش ويكره الاشيا
الباردة ويلتذ بالحارة فيبادر الى اخراجه بحب السيار المذكور في الباب
التاسع والسبعون وباقي العلاج ما ذكر في الصداع البارد **وان
كان** الغالب الصفرا فعلامتها شدة العطش ويبس الفم وقوة
الحرارة في جميع البدن ويكره الاشيا الحارة ويلتذ بالاشيا الباردة
مع صفرة اللون والبول **علاج ذلك** ان كان الطبع يابسا فاسهله
بمطبوخ الاهليلج الاصفر ويكفي فيه شراب التمر هندي او نقيعه
او نقيع المشمش في ذلك غاية وباقي ما ذكرناه في باب الصداع
الصفراوي بل هنا زيادة لا بد من ذكرها اذا حصل من الفزع
شبه الشمع الذي يوضع على الراس ولبسه الانسان على راسه نفعه
ذلك في الحال وذكر ان شراب الماورد ينفع في ذلك وكذا شراب

الما البارد الشديد البرد علي الريق وان كان ذلك من مادة
سوداويه فعلامتها السهر وقلة النوم ويبرد جميع البدن وجفاف
الفم مع قلة العطش علاج ذلك اخراج السودا بهذا الدوا وصفته
يوخذ اهليلج اسود ستة دراهم سنامكي درهمين زرانبج درهمين
ونصف يسف من الجميع اربعة دراهم بكرة ويشرب ما بارد يفعل ذلك
في الشهر ثلاث مرات ويطلي الراس بدهن قرع وصفته ان
يغلي القرع في الما حتي تخرج قوته ثم يصفا ويصب عليه دهن خل
ويغلا الي ان ينشف الما ويبقي الدهن ويجعل مرقة فروج او دجاج
او لحم ضان ويشم العنبر والغالية وان كان ذلك من قبل بخار
يصعد من المعدة فعلامته القي والغثيان ويزيد عند تناول
الاغذية ويسكن عند خلوها من الطعام فعلاجه تنقية المعدة
بالقي بالما الحار الذي طبخ فيه العسل والخردل ويصب عليه قليل
عسل ويتقايا مرات ويشرب بعده شراب الزبيب او نقيعه
ويجعل الغذا فراريج او لحم لطيف ويكثر في طعامه من الكسبرة الخضرا
واليابسه والخل ويجتنب الثوم والبصل والكرات والخبز الفطير
الباب الثامن في علاج الكابوس هو ان يتخيل للانسان
شيا ثقيلا عند سقط عليه فيمنعه الحركة مع ضيق نفس علاج
ذلك ان كان علامة الدم ظاهرة والسن شباب فلا شي انفع
من اخراج الدم وباقي العلاج ما ذكرناه في الصداع الدموي
واكل الكسبرة الخضرا يمنع الكابوس ان اكل منها وزنه درهمين
لحار المزاج ولبارد المزاج بالمصطكي وزنه درهمين واذا شرب
من ما العسل اوقيه بما حار وتقايا يمنع من هذا المرض وان لم
يجب هذا كله سقي كل يوم ثلاث دراهم من معجون الفلاسفة
وهذا

وهذا المرض ان دام ولم يعالج صار صرع وعسر علاجه **الباب**
التاسع في علاج السكته وهو مرض يبطل معه جميع الحركات
وكثير من الناس من دفن حيا بهذا المرض **علاج** ذلك ان
كان له نفس ظاهر والاخس بابرة تحت اظفاره فان تحرك
عولج وان لم يتحرك فهو ميت ويوضع القطن المندوف قدام
انفه فان تحرك فليس بميت ويوضع الماء على بطنه فان رايت له
حركة فهو حي **فان رايته** علامات الدم ظهرت فافصده
فانه شفاه وان لم يكن ذلك ولم تظهر علاماته يترك ساعة ثم
تنقيه وراسه مايلة الى اسفل قطرة من خل حاذق فان لم يحصل
حركة تقطر في الخل من ماء الزنجبيل وقطرة فان لم يتحرك تنفخ دهن
تحت انفه بدقيق الفلفل اوفرطاس فان لم يتحرك فاتركه ثلاث
ساعات اخر ثم افعل به كما فعلت اولا فاذا تحرك بادر لمسك قوته
بامراق الفراريج ويستعاد رهين من الوج وادلك اطرافه وحكها
بحيث وضع الماء الفاتر على الراس وتامره بالقي بالماء الحار في كل اسبوع
الباب العاشر في علاج الفالج هذا المرض هو استرخاء
عضو كان وفي العرف اللغوي استرخاء احد شقي البدن طولا فان
غالب هذا المرض من البرودة والرطوبة **علاجه** الحقن في اول
الامر بهذه الحقنة **وصفته** يوخذ رازيانج خمسة دراهم شراب
عشرة دراهم صعتر عشرة دراهم حسك اخضر باقة قبضة
صغيرة يطبخ الجميع بماء الى حين ما يبقي منه رطل ويوخذ منه
نصف رطل ويضرب معه اربعة دراهم دهن زيت او سليط ويحقن
به يفعل ذلك في الشهر اربعة مرات ثم بعد ذلك يعقد المرق
العتروج مع الحمص اولبان خبز خمير يدهن بمرارة ماعز ومن

السعوطات المجربة مرارة الكركي والغراب والدب والاسد يداف
من احدهما قيراط بلبن جاريه ويسعط وكذلك المسك والزنجبيل والفو
والسعوط بالشونيز نافع خاصة المنقوع في الخل يوما وليلة
يدق ويعجن بلبن جارية عجيب النفع **الباب الحادي عشر** في
علاج اللوقة هذا مرض ينجذب له شق الوجه الي جبهة ولم
يحس التقا الشفتين ولم ينطبق احد العينين واكثرها يحرك
السكته والخطر فيها الي ثلاثة ايام وما يجاوز شهرا فان الامر
فيها يطول وما يجاوز ستة اشهر فلا برا له فا عرف ذلك **العلاج**
يبادر في اول الامر بادخاله بيت مظلم ويجب الادوية في
اول الامر الا بعد سبعة ايام يتناول في كل بكرة نصف وقيه
معجون ورد ويكون ذلك في ما يغلي فيه درهمين مصطكي وانيسون
وعشر حبات زبيب والما يكون اربعة اواق ويسهل بعد ذلك
بهذه الشهلة **وصفتها** صبر سقطري ستة دراهم هليلج اسود
ثلاث دراهم انما يغلي فيه انيسون ويسعط بمرارة الكركي او عصارة
مرزنجوش ويكب راسه علي بخار شراب قد القي فيه حجارة محماه
ودخان السندروس عجيب والاغذية ما ذكر في باب الفالج
والسكته والادهان دهن المصطكي ودهن البابونج والله اعلم
الباب الثاني عشر في علاج الرعشه والترجوف هذا المرض
للمشايخ وليس فيه علاج احسن من الاشيا الحاره مثل دهن الحنظل
والميعه والمرزنجوش ويمرج بهم مكان العصب ثم الاغذية
الحاره مثل لحوم الارنب والقراد والعصافير والديك الهرم
ويكثر فيها من الافاويه الحاره وان احتاج الي اسهال فحب
النشا والاطريفيل الصغير ويجتنب الجماع وشرب الما البارد الشديد

البرد

32

البرد والالبان باسرها والاغتسال بالما البارد والنوم الكثير فكل ذلك ردي الباب الثالث عشر في علاج الصرع ما كان في ذوي البلوغ فانه يبرا بتدبير لطيف بالذي يذكر في حفظ الصحة فانه اذا بلغ برء وان خلط لم يبرا وعلاج القديم منه اذا لم يكن حراره بهذا الدوا وصفته يوخذ صبر درهم غاريقون نصف درهم شحم حنظل درهم محموده فيراطسيل ومصطكي من كل واحد نصف درهم وهي شربة واحدة تستقا بما فيه علي فيه افتيمون ويعمل ذلك في الشهر مرتين والغذا ما ذكرناه في الصداع البارد ويدهن الراس بالادهان التي ذكرناها في باب الرعشة وان كانت علامات الدم ظاهرة فافصد له العرق الذي تحت اللسان ويحذر الاسهال بل يعمل اغذيته ما ذكرنا للصداع الحار واذا سقي درهمين من العافر حا يبرا من الصرع وقال الفاضل جالينوس ان شرب عظام الناس المحروقة تبرا من الصرع الباب الرابع عشر في علاج امراض العين الرمد منه حار وبارد علامة الحار منه حمرة العينين وحرهما ويبصر من الاشيا الحاره وبلينة من الاشيا البارده فلا تقرب الي العينين في اول المرض لرمد سوا كان علامات الدم ظاهرة ثم يحترز في جميع الارمدة من كل شي ضار بالعين كالدخان والغبار والضو ويحذر اكل البصل والثوم والكرات ومن كان به وجع العين ودهن راسه نادران تضج عينيه لجد ذلك ويعمل اغذيته الحار مزوره حب الرمان والتمر هندي والخل ويسقا كل يوم درهم سكر بنصف اوقيه ماورد

او ثلاثة اواق ماء لسان ويغسل العين بما بارد ويطلي عليها بياض
بيض فان كان الوجع شديدا اطلي بلعاب سفرجل ثم يقطر في العين
لبن جارية وبعد الرابع يقطر في العين من الاشياف الابيض
المذكور في اخر الكتاب **وسبهل** بهذا الدوا وصفته يوخذ هليلج
اصفر خمسة عدد اسود درهمين يدق ويعجن بماورد ويشرب فان
كان الوجع شديدا جدا فاطلِه بالافيون فانه يسكن الوجع في
الحال وعلاج البارد ترك الغدا من افضل الاشيا ثم اطلي ظاهر
العينين في اول الامر بلعاب الحلبه مع لبن جارية وتقطر في العين
ماء الرازيانج وكمل العين بقطنه فان كان الوجع شديدا فاطله
بقليل صبر من ظاهر فانه يسكن الوجع في الحال الدمع كثير
تذر علي العين انزروت مسحوق بلبن جارية يجفف ودرهمين
حلبه حبة سوده درهم نافع **وعلامة الرمد** البارد بياض العين
وكثرة الرمص ويكره الاشيا البارده ويلتذ بالاشيا الحاره والاغتذا
بالفراريج والبيض ويحذر الالبان كلها والجماع علي الجملة **وعلاج**
الطرفة يكفي فيه يقطر في العين دم الحمام والفاختت او دم
نفسه فان كان في الابتدا اخلط معه طين فطفاط **وعلاج البياض**
جميع المرارات نافعة في ذلك فان لم يكفي والا بهذا الدرور **وصفته**
يوخذ زبد البحر وانزروت وسكر ابيض من كل واحد جزء
بورق ارمني ربع جزء يدق الجميع ناعما وينخل ويغربل بالمنخل
ويدلك به مكان البياض وان كان البياض قديما زاد علي ذلك
جزء اشق **فصل** في حفظ صحة العين يحذر البكا واكل الليل
والنوم علي الامتلا والنظر الي الشمس والنار والقي الكثير وكثرة
الجماع واكل الثوم والبصل والكرات وما اشبهه **الباب الخامس عشر**

في

33

في علاج امراض الاذن منه حار ومنه بارد علامة الحار شدة الوجع
نهارا وسكونه ليلا ويكون ذلك مع حمرة اللون وسخونة الملمس
ويلينه بالاشيا البارده ويكره الاشيا الحاره علاجه يقطر في الاذن
في اول الامر لبن جاريه فان لم يسكن قطر عصارة القرع مع
قليل لبن افيون ويدهن بعد سكون الوجع حوالي الاذن
بدهن قرع او دهن ورد وحجم النقره وان كان معها ورم طلي
بما ذكرنا ويكثر من اخراج الدم وان كانت الحراره شديدة الوجع
يدق بزر قطنه ويضرب بما ويطلي على مكان الورم فصل
في علاج البارد وعلامة الورم البارد الوجع في الليل وسكونه
نهارا وقلة الوجع دون الحار وقلة حمرة اللون ويكره الاشيا
البارده ويلينه بالاشيا الحاره علاج ذلك يقطر في الاذن
دهن البابونج او زيت غلي فيه ثوم ويكب الاذن على بخار الما
الذي قد غلي فيه مرزنجوش واكليل الملك فان لم يسكن قطر
فيه لبن جارية قد حك معه قليل زعفران وافيون ومسك
فان لم يسكن فيقطر فيه دهن سداب قد اضيف اليه فربيون
ودهن مرزنجوش فان لم يسكن وكان المرض شديدا فيوخذ
له هذا الدوا وصفته توخذ بصلة كبيرة ويقور وسطها
وتملا زيتا وتوضع على رماد حار ساعة بحيث يحمي الزيت ان
يغلي ثم يرفع ويقطر في الاذن فصل في علاج الوجع
الحادث في الاذن من قبل الريح علامته خفة الراس وحكى
ان الوجع ثقيل ويكره الارياح علاجه التكميد بالنخاله السخنة
والدخن مع قليل ملح فصل في علاج الدم والمده السايله
من الاذن ان كان قريب العهد يكفي فيه هذا الدوا البضا

وصفته يوخذ وقيتين خل ووقية عفص مدقوق يطبخ بنار لينة ويقطر في الاذن فانه يقطعه وان كان قديما فتقطر فيه ماكرات والنخة ارنب او جدي وخل يغلي الجميع على النار ويقطر فيها فانه
والمدة والقيح يسحق الصبر ويخلط مع قليل عسل ويدخل الاذن فان لم يكن وكانت المدة كثيرة غسلت بما قد ضرب فيه قليل عسل ثم يقطر فيها ما الغرظ فان لم يكن ادخل فيه فتيله قد لوثت بالزرنيخ وعسل فانه يقطعه في الحال
فصل في اخراج الما من الاذن يدخل في الاذن طرف عود مجوف ويلف على الطرف الاخر قطنة قد لوثت ويوقد النار فان الما ينجذب ويخرج واذا مشي على رجل وحده وميل راسه اخرج الما فاذا اخرج الما قطر في الاذن ما البصل ولبن جاريه وخل
فصل في اخراج الدود وكل حيوان في الاذن القطران وما الفجل عجيب في ذلك

الباب السادس عشر في علاج امراض الانف والرعاف اذا كان في الانف جرح وهو يابس يكفي فيه شمع مدوب في مخ ساق البقر يدهن به وما يقع للمتجربين اذا كان فيهما مدة تسحق القرفه ويتنشق بسمن البقر
فصل في قطع الرعاف ما خف منه يكفي فيه استنشاق الخل والماورد ويقطر في الانف ما الكسبرة الخضرة او عصارة روث الحمار فان لم ينقطع والابيل خرقته كانت بماورد قد نقع فيه عفص واس ويوضع على الجبهة وكلما سخنت نزعت ووضع غيرها فان لم يكن والا حلق الراس ويطلي بطين النقايع والغدرات الشديد اليبوسه والا يسلق الفرازيج بعد دفنها كلها بلا ملح ويغلي عليها الي ان يتهاسن مايها فقد ارسيير ويبسط به فانه يقطع الرعاف

الباب السابع عشر في علاج امراض الفم

القلاع

القلاع هذا مرض يحدث في اخر الفم جميعه علي شبيه حرق
النار ويتقرح معه سطح الحلق **علاجه** هو اربعة الوان احمر
للدم واصفر للصفرا وابيض للبلغم واسود للسودا **فاما**
الدموي علاجه الفصد وحجامة النقرة وفصد العرق الذي
تحت اللسان ودلك الفم باهليلج اصفر وكزبرة يابسه او يطبخ
في الماورد والخل بثمرة الطرفا ويسلق ويتمضمض به **والصفراوي**
الشديد التلهب بالسماق وقشر الرمان وكافور يدق ويدلك
به نافع وانقوا من ذلك الما المعصور من الاثل اذا طبخ فيه الصندل
الاحمر كان غايه **والابيض** البلغمي يدلك بالشب والعفص
ومرارة السلحفاه **واما** الاسود فيطلي الفم بزبيب منزوع النوا
او افتيمون معجونين بعسل ويمسك في الفم الما الحار الذي قطر عليه
قطران **فصل** في اللثه الداميه يستاك بعفص وقشر رمان
واس وثمرة الاثل ويفصد عرق اللسان ويتمضمض بالخل والما
ورد ودقاق العفص **الباب** الثامن عشر في علاج امراض
الحلق وما ينشب كالعظام والعلق والشوك والخناق وهي
امراض تحدث في الحلق بغته اوما مع ورم واما بلا ورم وهو
مرض خطر فان كان بلا ورم وعلامات الدم ظاهرة فلا شي
كالفصد ثم يطلي من ظاهرها بورق الخطمي ودهن ورد ويعمل
دقيق الشعير بدهن اللوز او مالسان وسكر ويجتنب شم
الكريه ويتغرغر بما الكزبرة الخضرا او عسل الخيارشنبر ويحذر
النوم علي القفا فان كانت الحرارة شديدة طلي ظاهر ببزر
قطنه مدقوق مع قليل خل ودهن لوز **والذي** مع ورم خطر
فان تجاوز الرابع عولج بما ذكرنا **وان كان** علامات البرودة ظاهره

يغرغر بشراب التيم مع دهن اللوز او مغلي مرزنجوش بدهن
بنفسج وعشر حبات زبيب يصفا علي سكر ابيض ويقطر عليه
دهن لوز ويشرب قليلا ويغرغر به ويطلي من ظاهره بدهن
لوز ودهن بابونج ان كان البرد شديدا وان كان الفم
مفتوحا واللسان مرخي واشتعر الوجه واسودة محاجر العينين
فهو ميت وكذا ان سقط بيضه والمخنوق والغريق ان ازبد
لم يرج حياتهما **واما ما نشب** في الحلق من عظام وشوك
تربط قطعة لحم في خيط ويبلعها ثم يجذب ويكرر ذلك الي ان
يطلع ما في الحلق **واما** العلق يغرغر بخل وملح او يغرغر بما
قد نقع فيه صبر وشيح ودرياق **الباب** التاسع عشر
في علاج الاسنان والشفتان علامتهان كان حارا علامته
بكثرة الاشيا الحاره ويلتذ بالبارده يكفي فيه يمسك في الفم عصارة
الكزبرة الخضره مع قليل كافور وما قد طبخ فيه عفص واس
وقشر رمان وعدس وورد وشعير **وان كان** الوجع بارد علامته
بكثرة الاشيا البارده ويلتذ بالاشيا الحاره **علاجه** ان يمسك في
الفم الما المطبوخ فيه عود القرح واذخر وفلفل وخل والخردل
المدقوق اذا مسكه في الفم نافع يسكن الوجع البارد في الحال
وما هو مشترك في البارد والحار الخل والملح عجيب النفع في اوجاع
الاسنان والسندروس اذا سحق ومسك في الفم يسكن
وجع الضرس وان كان الضرس متاكلا فان كان مع وجع
عولج بما ذكرنا ثم يحشا بقطران قد عقد علي النار او بافيون
او شمع وحبه سودا والذي يخرج الدود من الضرس التمضمض
بالما الذي قد طبخ فيه الصبر او الترياق الاربعه

الباب

الباب العشرون في علاج الزكام والسعال والربوا
علاج الزكام الحار وحدوثه اما من حر الشمس وعلامته حمرة
الوجه والعينين وشدة العطش ويكره الاشيا الحاره ويلتذ
بالاشيا البارده **علاجه** حجامة النقرة وفصد القيفال
وباقي العلاج ما ذكر في الصداع الحار بل هنا ترك الغدا واجب
وقلة النوم **واما البارد** وهو الاكثر فيبادر في اول امره
بتكميد الراس بالخرق المسخنه او الدهن او الملح او بالنخاله
والملح الي ان يحس بالحراره وصلت الي وسط راسه ثم يشم
الشونيز ودخانه ويحذر الدهن ويصب الما الفاتر علي الراس
في اخر الزكام ويكون بعد شد الحراره ويكون الغدا بلا دسم
ولا حامض نحو البيض وما يعمل من الدقيق والنشا ويحذر
الجماع علي الجملة في اول الزكام **وعلاج** الزكام الحادث من
النوم تحت الندا او الاغتسال بالما البارد يكفي فيه تسخين
الراس بالدهن والملح الي ان يحس بذلك قد وصل الي
دماغه ويشم الانيسون ودخانه ويترك الغدا والنوم ما قدر
فصل في علاج السعال منه حار ومنه بارد **علامة** الحار
حمرة الوجه وشدة العطش ويسكن ليلا ويقوا نهارا ويلتذ
بالبارده ويكره الحارقات كان زايدا قد فصد له القيفال
بعد النظر في السن والوقت ويسقي ما الشعير بسكر وشراب
البنفسج نافع ويعطا من هذا الحب **وصفته** صمغ عربي وكثيرا
بيضا وبزر لب قثا ونشا من كل واحد ثلاث دراهم سكر
نبات اربعة دراهم يدق الجميع ناعما ويعجن بلعاب بزر قطنه
ويجعل حبوبا كالترمس ويمسك في الفم ويبلع ما يتحلل منه ويدهن

٣

النواع

الصدر بدهن ورد مضروب بالما او بعصارة الرجلة **فصل**
في علاج السعال البارد وعلامته قلة العطش وبياض اللسان
ويشتد ليلا ويقل نهارا ويكره الاشيا البارده ويلتذ بالحاره **وعلاجه** ان
يسقي الما الذي قد طبخ فيه الزبيب وكزبرة البير ورازيانج ويدهن
الصدر بدهن زيت فستق فيه شمع فان كان شديد البرد متعب
بالليل يتناول من هذا الدوا **وصفته** يوخذ حلبه درهمين فلفل
درهم يسحق الجميع ناعما ويعجن بعسل ويتناول منه كل يوم عند
النوم

الباب الحادي والعشرين في علاج ذات الجنب
وذات الريه ذات الجنب وهو ورم يحدث في الحجاب او
في الغشا الذي على الاضلاع من داخل ويضيق النفس وحمى
تثقل في الصدر ويكون النفس حار وكذلك ذات الرية لا يقدر
ينام الا على ظهره ويكون الحما حادية واعلم ان النفث الابيض
جيد او غيره ردي من الالوان **العلاج** في اول الامر يفصد الباسليق
بعد النظر في السن والوقت والقوة فان كان الطبع يابسا يسهل
بشي خفيف نحو شراب البنفسج والخيار شنبر ثم يجعل الغذا
حسا شعير قد طبخ بستان واصل السوس وبنفسج وخشخاش
ودهن اللوز وان كان العطش شديد والسعال قويا يسقي ما
البطيخ الاصفر مع السكر الابيض او ما الخيار فان تعسر النفث
فرج بالما الفاتر مع دهن اللوز ويدهن الصدر بالما المعتصر من
القرع والرجله فان طالت المدة وجمع القيح وكان النفث الذي
يرتب في الما فاتركه ولم تعالجه فانه خطر خاصة اذا كانت الحما
قد زادة والقوة قد ضعفت فما لها طبيب الا الله

الباب الثاني والعشرون في علاج المعده وامراضها علامة حرارتها
وشدة

36

وشدة العطش ولا يسكن الوهيج بالهوا البارد ودخانية الحا وشهركه الريق واحتراق الاغذية اللطيفة فيها وسرعة انهضام الغليظ ويكون الهضم اقوا من الشهوة وعلامة برودة المعدة كثرة جشا حامض وبطو انهضام الاغذية اللطيفة وعدم انهضام الغليظ وربما حدث فيها زلق وقلة العطش وشهوة اقوا من الهضم فصل في التخم وفساد الغذا اذا حس بفساد في المعدة وحموضة الغذا او الجشا الدخاني او التغثيل فيها يبادر الي القي بالما الشديد الحرارة مع قليل مصطكي فان كفي ذلك والا يبادر بالحقنة فان كان يكره ذلك فاحمله فتيلة قد لوثت بقليل محموده وملح او شحم حنظل فاذا انقيت المعدة سقي قدح شراب تمر هندي مع درهمين عود ودرهم مصطكي وقشر اترج يابس ويترك الغذا والرياحين الطيبة ويلزم الهدو وينام بعد الاغتسال بالما الحار وعند النقا والشهوة الصادقة يتناول مالطف من الغذا ويحذر اخراج الدم لما يلزمه من سقوط القوا وتدبير البدن الشهوة الكلبية وهي جوع مفرط كلما اكل زاد جوعا علاجه يطعم الدهن والحلو ويهجر كل حريف ومالح ويسقا شراب عنبي او عسل علي الريق فانه شفاه العلاج بالادوية النافعة في هذا الورد المربا والاترج المربا وجوارشنه ايضا وهذا الدوا عود وقشر الاترج ومصطكي وورد اجزا سوا سكر ابيض جزان تجمع مدقوقة محكوكه ويستف منها بكرة وزن ثلاث دراهم بما بارد والغذا فراريج او جدي او دجاج مع ابزار حارة وكزبرة يابسة فانه مجرب للهضم فصل في علاج الفواق

وهو ريح غليظ في المعدة يحصل به القبض والبسط وعند
القبض يكون الغراق فيما كان من الامتلا فلا شي احسن
من القي بالما الحار فاذا انقبضت المعدة يشرب ثلاث دراهم
من عصارة العنبر او حبة اهليلج كابلي مربا وان لا الحركة
الشديدة تسكن الغراق وكذا المضايرة على حبس النفس واذا
عطش صاحب الغراق سكن فراقه ويجرع ما اللوز بالما الحار
فصل في علاج الرياح العارضة فيها والقراقر والنفخ يمسح
البطن بالنفط والملح فان لم يكف يشرما قد على فيه مصطكي
ويانسون وكراويا وكمون ونانخوه وشراب اوسنبل
وصعتر ومرزنجوش ايهما حضر ويمرج المعدة بزيت قد
على فيه سبعة ومصطكي ويشرب نصف وقية عسل مع نصف
رطل ما شديد الحرارة فان كان النفخ مع لين في الطبيعة
يشرب اربعة دراهم بزر رشاد مقلي مع قليل ما حار فصل
في علاج القي والغثيان دواذلك سماق وكزبره يابسه وزر
ورد وطباشير اجزا سوا يشرب بما ورد فان كان الطبع
يابسا فلاشي انفع من نقيع التمر هندي واكل السمرا والنقيع
ويجرع الما ورد او ما الرمان الحامض او سويق الشعير او ما
التمر بالثلج او ما نقع فيه قرنفل خاصة للبلغم ومضغ المصطكي
والكندر يفعل ذلك واما علاج الصبيان والاطفال الذي
لم يلبث الطعام في بطونهم ولا الشراب يوخذ قرنفل
ينقع في ثلاثة امثاله ما بعد ان يرض ثم يترك يوما
وليلة ثم يذر عليه درهم مصطكي مسحوق الباب
الثالث والعشرون في علاج القي والقنبات علامة الحار
منه

منه يكون الخارج مر الطعم ولونه اما الي الخضره واما الي
الصفره وعلامة البارد منه يكون الخارج اما عديم الطعم
او حامض او مالح او عفن ولونه الي البياض وباقي العلاج
في باب المعده المقدم ذكره الباب الرابع والعشرون
في علامات الفراق والذي يعالج منه والذي لم يعالج اما
الذي يعالج فهو الذي يكون بعد الدق والامراض المزمنه
او بعد اسهال شديد او شرد والسي والمسوع اذا تفرق
يرجا له حياة والفراق الحادث عند الموت والحادث عند
خروج الدم الكثير فهذا كله لم يرجا ولم يعالج واما الذي
يعالج فهو في باب المعدة فاطلبه هناك الباب
الخامس والعشرون في علاج امراض القلب فاول في
الخفقان اختلاف يعرض في القلب فان افرط اوجب
الغشا وان دام اوجب الموت العلاج ان كان اللون احمر
او حرارة في اللمس او مع وجود حما فافصد واخرج قليلا
من الدم فان رايت قد خف بذلك فاخرج له ثانيا الي حين
يفيق او يسكن الحركه وتسقيه بعد ذلك قدح ماء لسان الثور بسكر
نبات مع دهمين صندل ودرهم مرجان مسحوق والغدا
ترك اللحم والاقتصار علي المزاد من حب الرمان والتمر هندي
وان كان اللون قد مال الي البياض مع قلة العطش وبرودة
البدن وعدم الحما فينبغي فيه تجرع الما الحار الذي قد طبخ فيه
الابريسم والقرنفل والزعفران والعود وشم المسك
والعنبر وان كان ما يعرف الحاه من البارد تسقي ما لسان
ثور مع قليل سكر نبات الباب السادس والعشرون

في علاج امراض الطحال واورامه فهو حار وبارد علامة الحار
شدة العطش وحمرة اللون وحمرة البول وينفع بالاشيا
الباردة ويكره الاشيا الحاره العلاج ان كان علامات الدم زايده
والسن موافق فافصد الباسليق من اليد اليسري والعرق
الذي بين الخنصر والبنصر وينفعا نقيع الهليلج وصفته ينقع
ستة عدد من الاهليلج الاصفر بعد ان يرض وثلاث دراهم
من السنا ودرهم هليلج اسود ويصفا بكرة مع قليل سكر
يفعل ذلك في الشهرا ربع مرات والغدا ما عمل من الخل وعلاج
الورم البارد وهو الاكثر وعلامته قلة العطش وصلابة اللمس
وقلة الهضم وكبر الطحال العلاج يسقي بكره كل يوم ثلاث
اواق سكنجبين مع درهم غاريقون وشرب الخل مع المطرفا
نافع والخل نافع والكبر بالخل نافع فان لم يكفي ذلك والا يسقي
ستة دراهم من السقاج مع ما الخل واصل السوس الاسمانجوني
وزن ثلاث دراهم مع وقيتين سكنجبين ودرهم غاريقون
مع شراب الليم او خمسة دراهم ورق سداب او ثلاث دراهم
بزر رجله ايهما حضر مع اوقيتين سكنجبين ويداوم علي ذلك
الي ان يبرا ويجعل ايضا بورق الاثل مدقوقا معجونا بالخل خاصة
اذا كان معه حراره علاج الزكي منه وعلامته اذا غمز باليد
استلذله وفي الورم يوجعه الغمز ويكون معه قرقرة ويكون
كذلك في بعض اوقات لصاحبه مغص او قولنج علاجه يكمد
بالنخالة والملح المسخنه والدخن او بالخرق المسخنه او بالملح
والكمون ونشارة الخشب واذا شرب المطحول بكره كل يوم
من بوله ثلاث كفوف يبرا بعد عشرة ايام الباب السابع
والعشرون

والعشرون في علاج امراض الكبد اعلم ان امراض الكبد
كثيرة ولكن نذكر منها ما يمكن علاجه مع عدم الطبيب فمنه حار
ومنه بارد ايضا علامة الحار منه حما هادية وحمرة البول او
صفرته ويكون اللون اصفر مع عطش ويحس بالوجع في الجنب
الايمن تحت طلوع الحلق ويعرف بالشراسيف واذا لمس حس
بالوجع فان كان علامات الدم ظاهرة فافصد الاكحل والقيفال
ويسقي شراب السكنجبين مع نقيع بزر بقلة الحمقا او بزر قثا او يسقي
الراوند من درهم الي درهم ونصف بالسكنجبين وان كان
الطبع اسهل بهذا الدوا صفة هليلج اصفر ثلاث عدد كابلي
واحده بنفسج درهمين عرق خطمي درهمين بزر شمار درهمين
يغلي الجميع في نصف رطل ما الي ان يعود رطل وربع ثم يصفا علي
عشرين درهم عسل خيار شنبر ويشرب مع سكر يعمل ذلك في
الشهر ثلاث مرات ويضمد بصندل وورد مدقوقين معجونين
بما ورد ويطلي بالخل والطرفا والاغذية ما الشعير بالسكر واما وجع
الكبد البارد علامته قلة الحما وبياض الشفتين واللسان وقلة
العطش ورقة البول وفساد اللون وجوع مفرط ووجع تحت
طلوع الحلق وكبر الكبد ولينه في الملمس وبروده ايضا علامته
يتناول في بكرة كل يوم وقية معجون ورد مع درهمين رازيانج
ويشرب عليه قليل ما حار ويأكل الزيت مع المصطكي والناخواه
ويضمد الكبد بالبابونج والمرزنجوش مدقوقين معجونين
بالخل ودهن خل والاغذية القلايا المبزره ولحم الكبش والفروج
والمشوي من اللحوم الخفيفة نحو العصافير والدراج والفرارج
ويكثر بابزارها ابازيرها نحو الكمون والفلفل والزنجبيل والدارصيني

رطل و

خاصة مع الخل والعسل واكل الفستق واللوز مع الزبيب نافع لهم
الباب الثامن والعشرون في علامات اليرقان بن اما الاصفر فاسبابه
كثيرة وعلامته صفرة جميع البدن حتى العينين علاجه اما اولا
بالفصد ثم اخراج الصفرا بهذا الدوا وصفته هليلج اصفر ثمانية
عدد سنامكي ثلاثة دراهم بنفسج ثلاث دراهم عود خطمي درهمين
بزر شمار درهمين زبيب عشر حبات على رطل ما ويغلي الى ان يبقى
نصف رطل ويضاف على عشرة دراهم خيار شنبر مع قليل سكر
وان كان الطبع شديدا او القوه والسن والوقت موافق فقوليه
سقمونيا محموده مصنوع وزده وقية تمر هندي ثم يغلي وينقع
الخمر وحده يكفي فيه خاصية مع الهليلج اصفر فلا يحتاج معه الى
اخر في العلاج الاشربة شراب التمر هندي وشراب الرمان او ما
الرمانين والاغذية ما الشعير وجميع المزورات الحامضه واما
الاسود فيعسر ذكره هنا لانه يحتاج الى معرفة جيده فان عرفناه
عمدنا الى اخراج السودا وعلاج الصفرة التي في العين يزيلها
الماورد والخل وحده وكذا ما الكزبرة مع لبن جاريه او رمان
حامض تم ذلك الباب الباب التاسع والعشرون
في علاج انواع الاستسقا وهو ثلاثة انواع الاول الزقي وهو
الذي ينصب فيه الفضلة المايه الى فضا وعلامته الكبر
والخضخضة عند التقلب الثاني الحمي وهو الذي يشير فيه مادة
الفضلة مع الدم الى ساير البدن وتورمه وقل انتفاخ البطن
ولين الطبع ويكون يميل الى البياض الثالث الطبلي وهو
الذي يميل فيه فضا الجوف الى اسفل مادة ريحية وعلامته
قلة الثقل وتصويت الجوف كصوت الطبل عند القرع عليه
وتنو

وتنو السره كثيرا واما العلامات المشتركة لجميع هذه الاصناف
هي فساد الموت وتقبيح الوجه والاطراف والعينين وضيق
النفس والعطش الشديد وحمرة البول واردا انواعه الزقي
ثم الحمي ثم الطبلي علاج الزقي ان اقترن به حمي او سعال
خاصة ان كان قد جاوز الاربعين فلا تقربه فانه خطر وما كان
دون ذلك فبهذا الدوا وصفة تربله درهم غاريقون نصف
درهم لبان ه عنزروت قيراطين يدق الجميع ويشرب في ما قد غلي
فيه اشنان وناخواه وانيسون يفعل ذلك في كل شهر ثلاث
مرات او في كل اسبوع مره ومن التدبير النافع في جميع انواعه
الصبر علي الجوع والعطش ما قدر وان قدر علي ترك الخبز اصلا
كان نعم الدوا وان كان ولا بد فقليل خبز ويشرب لبن الابل من
انفع الاشيا خاصة مع ابوالها ويسقي وزن درهمين راوند مع
سكنجبين عسلي او ماقد غلي فيه بزر رازيانج او يسقي بول النوق
مع سكر مكرر نصف رطل من البول صفة غدا ينفع اصحاب
ذلك المرض يخرج الما الاصفر من بطونهم يسلق العصافير حتى
تنضج وتخرج ويكون قد القي معها ابازير كثيره نحو الكمون والفلفل
والزنجبيل والكراويا ويشرب المرق ويأكل العصافير ضماد للبطن
يوخذ خثي البقر يابسا وبعر المعز العتيق ودخن يدق جميعها
ويعجن بالخل ويطلي بها البطن من نكره الي العشا ويفعل كذلك
الي الصبح ضماد اخر يوخذ دقيق شعير وخرا حمام يدق
ويعجن بخل ويطلا به والاغذية يترك جميع المرق ويقتصر
علي المقلي والمشوي من العصافير والفراريج وافراخ الحمام
والسمان والدجاج ويكثر من الابازير الحارة وان اراد الحامض

فالليمون او حب الرمان الحامض او الخل وذكران ركوب السفن
نافع لجميع انواعه وكذا السكنا نباخل العود الهالج والانه فان في
الرمل الشديد الحراره والصبر على حرارته من انفع الاشيا **علاج**
الحمى يبدا في اوله بالفصد ثم بعد الفصد بثلاثة ايام يسقى
من هذا الما ويومر بالقي وهوانه ياخذ من عروق البطيخ وعروق
النخل ويغلي في الماحتى تخرج قوته في الما ثم يترك ويشربه ويبالغ
في القي مقدار اربع مرات ثم يترك ثلاثة ايام اخر يفعل مثل
ما فعل ويسقى بعد ذلك من هذا الدوا **وصفته** تربد واهليلج
اصفر من كل واحد اربعة دراهم ملح درهمين زنجبيل خمسة دراهم
يعجن بالعسل الشربة درهم ونصف مع ما فيه على فيه اصل
خطمي يسقى من هذا الدوا في الشهر اربع مرات ويسقى من
عصارة الهندبا البري درهمين مع وقية سكنجبين **صفة**
طلا لذلك المرض يوخذ بعر ماعز وخثا البقر وكبريت
يدق الجميع ويعجن بخل ويطلي به جميع البدن ويكرر ذلك الى
ان يبرا والاغذية ما ذكر في الزنجي وذكران التنخين كله نافع
لهم نحو ما ذكرنا من الرمل قبل ولو نحو تنور وجلس فيه واخرج
راسه في كل وقت بحيث يستفرغ فانه يبرا **علاج** الطبلي العلاج
سوا ولكن الاضمدة هنا تخص الطبلي وذلك مثل البابونج
واكليل الملك والمرزنجوش والشراب والشعير والكمون والنانخوا
مفرده ومركبه ودهن السذاب والبابونج ضماد هذا صفة
مخالفة وملح ودهن يسخن ويكمد به والما العذب لجميع انواع
الاستسقا معتدلا والبحر نافع جدا **الباب** الثلاثين
في علاج سائر انواع الاسهال والزحير وقيام الدم انواع
الاسهال

الاسهال كثيرة نذكر منها الذي يسهل علاجه في الاسهال الحار
علامته حرارة الملمس والعطش علاجه يسقي سويق الشعير
مع الزيت المطفي فيه الحديد المحمي فان لم يكفي سقي من هذا
الرايب مع الورد والطباشير الهندي وقشر الرمان فان لم يكفي
ناوله ثلاث دراهم بزر ريحان مع بزر قطنه مقلي ويسقي بسحق
ويداف محمصه بدهن ورد فانه يقطعه في الحال الاغذية
سويق الشعير ومزورة حب رمان مدقوق مع زبيب او سماق
ان كانت القوة ضعيفة كان ذلك مع فروج مقلي مرشوش عليه
الخل والسماق ويطلي علي البطن الصندل والماورد واقوا من
ذلك العفص وقشر الرمان والعرص والشموم الماورد والصندل
والورد بنفسه فصل في علاج الاسهال البارد وعلامته
قلة العطش والالتهاب العلاج يسقي ثلاثة دراهم كمون المنقع
في الخل يوما وليلة المقلي بغير دق مع قليل ماحار فان لم يكف
والا يوخذ درهمين عود ودرهم تمر طرفه ونصف درهم لاذن
النحة جدي درهم يدق الجميع ويشرب منه وزن ثلاث دراهم مع
شراب سفرجل او ربه او بقليل ماحار صفة دوا لجميع الاسهال
يوخذ دقيق الحنطه وزن رطلين وحلف وناخواه مقلي وثمره الطر فا
من كل واحد وزن خمسة دراهم يخلط الجميع ويدق ويعجن بزبيت
مقدار اربعة اواق وان احتاج الي ماكان من ماقد غلي فيه العفص
وقشر الرمان والاس يخبز ثم يجفف ويوخذ منه وزن وقيه ونصف
مدقوقه مع ما بارد فانه عجيب فصل في قيام الدم يكفي
فيه تناول درهمين بزر قطنه حب بغير سحق ما مغلو بكرة
وعشية والغدا مزوره بسماق فصل في علاج الزحير وهو
ان يقوم الانسان بغير قيام وربما يخرج شي يشبه الخراطه او غسالة

اللحم **علاج** يسقي درهمين بزر قطنه مع درهم عود ويكون البزر
محمص او يسقي ثلاث دراهم عود فابق رطب فانه نافعه ويسقي
الصمغ العربي المقلو مع ثلاث دراهم الي اربعة دراهم من ما
الشعير ويسقا ثلاث دراهم بزر ريحان ودرهم بزر قطنه ودرهمين
بزر مرو والكل مقلو يستف بكرة ويشرب عليه قليل ما حار او بارد
فان شرب من الما الذي قد غلي فيه ستة دراهم كزبره يابسه ودرهمين
زنجبيل نفع من ذلك وكذا السعد والكزبره وان كان الخارج اشد بيد
البياض يكفي فيه بزر الرشاد مقلو فيه بدهن وردا وسليط
وزن اربعة دراهم والغدا الرز باللبن او الدخن او الذره ويجتنب
المرق ويجلس علي حجر محما او لبد ويدهن المقعده بدهن
ورد او دهن بابونج او دهن زيت

الباب الحادي والثلاثين

في علاج البواسير هي زيادة تنبت في افواه العروق التي في
المقعدة منها ظاهره ومنها باطنه كل النوعين لا يسيل منها شي
ويسيل الدما ومنه يسيل منه وهو السيال وذلك الدم لا يجوز قطعه
ما دامت القوة لم تضعف لئلا يحدث ضعف حبسه امراض امثالها
للسل والاستسقا في ذلك البدن وغير ذلك لان اصل تولد
البواسير من كثره الدم السوداوي الفاضل عن هضم الكبد فيدفعه
عنها الي نواحي المقعدة وكذلك يجب اذا قطعت ان يترك منها
واحدة ليخرج منها ما يدفعه الكبد من الدم الفاسد واما اذا اسرف
ما يخرج من ذلك الدم وضعفت القوة ينبغي ان يقطع **علاج**
قطع الدم يوخذ من الاهليلج الاصفر والاسود وكابلي وبليلج
واملج ومصطكي من كل واحد ثلاث دراهم تربل عشرة دراهم
مقل مثل الجميع يدق الجميع ويعجن بمثلها عسل ويشرب من ثلاثه
الي خمسة او يتحمل بثوم قد طبخ في سمن بقري الي ان يحمر ويتمرخ
بذلك

بذلك الدهن او يتحمل فتيله قد لوثت في انزروت ودم اخوين
ومقل معجون بما الكرات ومما هو مجرب لقطع الدم وتسكين الوجع
سيعه سنابله وكندر وقشور نبل وثمرة الطرفا واصل الكبر واصل
الحرمل او بزره من كل واحد درهمين كبريت درهم يدق الجميع
ويعجن بزيت عتيق ثم يرفع ويدهن به فانه نافع ومن المجربات
اذا اديم غسل البواسير كل يوم بالشنان ذهبت ان كانت
ظاهره والاطريفيل الصغير يقوي ذلك اذا اديم كله خاصه
اذا اضيف اليه حب مقل وحب من خبث الحديد كان نافعا
والادويه اعلم انه لا يعمل ذلك الا من يعرف التشريح او
قد حكمته القراه او مطالعة الكتب وهي هذه يوخذ سم
فار ونشادر واقماع الباذنجان المحروقه وزنجار من كل واحد
درهم نوره ربع درهم ويوخذ وزن درهمين بعد ان يحله بما ويعجن
به الحوايج ويقرص ويجفف في الظل ويسحق منه عند الحاجه
ويذر على السعرة او على كل حب اردت اسقاطه فانه يسقط
في نصف يوم وان لم يسقط في اول مره عاود عليه ثانية حتى
يسقط فان حصل احراق او لدع شديد من حراره الدوا طلي
بمرهم الاسفيداج او دهن الورد مع بياض البيض وان لم
يسكن الوجع جلس في ماقد طبخ فيه الخطمي والبنفسج والاس
فان لم يسكن الوجع جلس في سمن ثم يجلس في ماقد طبخ فيه
القوابض مثل العفص وقشر الرمان والاس والعدس وورق
الطرفا واما التي لم يسيل منها شي يكفي فيها تناول الاطريفيل
ودهن المقعدة بما تقدم من الادهان او بهذا الدوا وصفته
يوخذ من الضفادع ستة عدد ويجعل في قدر ويجعل عليها

دهن خل فد رطل ويغلي الي ان ينفسخ في الدهن وتخرج خاصيته
ثم يترك ويترك الي ان يبرد ويصفا العظام وما فيه من الوسخ
ويرفع لوقت الحاجه فانه غايه لدهن البواسير العمي ودهن
نوا المشمش في ذلك غايه في تسكين الوجع والاغذيه كلها
بالكرات والسماق **الباب** الثاني والثلاثين في علاج
خروج المقعدة والشقاق في المقعدة اما خروج المقعدة
فيكفي فيه هذا الدوا **وصفته** ودع محروق ولبد محروق
وخبث الفضه يسحق ويذر فان لم يكف والاجلس في الما
الذي قد طبخ فيه القوابض نحو الاس والعدس والاثل
والابوخذ قشر رمان وعفص ويسحق ويذر ويدهن
المقعدة بدهن ورد او خل فان كان ثم وجع سكن بالجلوس
في ما قد طبخ فيه خطمي وبنفسج وقشر خشخاش وبابونج
عجيب في ذلك **الباب** الثالث والثلاثين في علاج الناسور
الحادث في المقعدة فهو في الاصل عن جرح في اي عضو
كان **العلاج** يعصر حتي يخرج ما فيه من المده ويغسل بالهليلج
بما ورد ويقطر فيه فان لم يكفي قطر فيه من هذا يوخذ انزروت
ودم اخوين وكندر وعفص واس من كل واحد جزيد ق
الجميع ناعما ويعجن ببياض البيض ويجفف مثل نوا التمر
ويسحق منه بما ورد ويقطر منه فيه ويجلس في المياه القابضة
المذكورة في باب الباسور فان لم يكفي هذا العلاج وان يكوا
بمسكه **الباب** الرابع والثلاثين في علاج عسر البول
فهو ان كان عن وجع في الكلا والمثانه فيأتي علاجه
في اول الامر يسقي ستة دراهم من بزر البطيخ المقشر يسحق

مع وقية سكر بماحار اوبيقي درهمين من الوج اومن الانيسون والناخواه اوبيقامن مثانة التيس المحرقه بشراب العسل اوبيقي من قشر البيض المسحوق مثل الكحل وزن درهم بماحار مع سكرا وسيقامن قشر البطيخ اليابس المرصوص وزن ثلاث دراهم بماحار وسكر ويجلس في ماشديد الحرارة فان لم يكفي ذلك سقي من هذا الدوا **وصفته** يوخذ من ما النجل المعصور اوقيه ونصف ويلقي عليه من حليب بزر القثا والبطيخ مقشرين اوقيه ونصف ثم يصب عليه نصف اوقيه دهن لوز ويشرب بماحار فانه مجرب وان تسقامن قانصة الرخمة وزن درهمين مع نصف درهم بالـ في الحال **الباب** الخامس والثلاثين في علاج عسر الحصاة في المثانه اعلم ان الحصا صعب جدا ولكن نذكر منه ما سهل علاجه مع عدم الطبيب سبب تولد الحصا من شدة حرارة الكلا والمثانه فيضيق مجاريها ومن العصايد والهرايس واللحوم الغليظة والارز باللبن والبيض والجبن وشرب المياه الكدره وترك الرياضه والجوع وكثرة الشبع **علامة** الحصا في الكلا ثقل في البطن ووجع عند الامتلا وبول فيه رمل احمر ووجع موضع الكلا **وعلامة** حصا المثانه حكة في اصل القضيب وكثرة العبث فيه ويشتهي البول عقيب الجماع وبول فيه رمل الكحل العلاج في اول الامر لاشي كالقي بالما الحار الذي قد طبخ فيه الفجل وعروق البطيخ وخردل ويضيف اليه قليل عسل ويكرر ذلك مرارا ويسهل البلغم ويلطف الغذا ويدر البول بمثل هذا الدوا **وصفته** كزبرة بير وانيسون من كل واحد نصف

وقيه يغلي في رطل ماالي ان يبقي منه نصف رطل ويشرب مع سكر
ابيض او يشرب بزربطيخ او قثا او بقله او ما الفجل مع لبن حليب
كل هذا مدره للبول ثم تتناول الادوية التي تفتت الحصا وصفته
يوخذ قسط وقيه حسك احضر او يابس خمسة اواق يغلي الجميع
في ما الي ان يبقي منه النصف ويشرب او يسقي من المحلب وزن
ثلاث دراهم مع درهم لوز مر ويسقي اصل الرازيانج مع درهم
مر في ما الفجل او يسقي وزن درهمين مع درهم حلتيت في ما
حمص اسود ويسقي من ما الفجل ويكون ويكون الروس البيض
غير الطرف معه اربع رطل مع درهمين عسل فانه مجرب او يوخذ
قطعة زجاج تحما في النار وتطفي في ما الفلي او الخل اربع مرات
ثم في ما الفجل المتقدم ذكره ولعصا الكلا هذا الدوا يوخذ
بطيخ وناخواه وبزر فجل وكمون وسعد كوفي من كل واحد
وزن درهمين ما نفع علي قيه انيسون ورازيانج وكزبره بير ويشرب
في الاسبوع مرتين واحسن ما يستعمل هذه الادوية في الحمام
او مكان دافي ويجلس في حيضان الما الحار او اناكبير بحيث
يصل الما الي حقوف السرة والغدا الفراريج والجدي والدجاج
والضان والخبز النقي والملوخيه الباب السادس
والثلاثين في علاج سلس البول وتقطيره وحرقته السلس
منه حار ومنه بارد وعلامة الحار منه شدة العطش وسن
الشباب وصفرة البول او حمرته وعلامة البارد منه قلة العطش
وسن الشيوخيه وبول ابيض وقد اقتصرنا عن تفريقهم
بهذا الدوا الذي يكفي في الحار والبارد وصفته يوخذ
اربعة دراهم فلفل وبزرنج درهم كمون درهمين انيسون

لربع درهم زعفران نصف درهم سنبل درهم يدق الجميع
ناعما ويعجن بعسل الشربة منه وزن درهم ونصف بما حار
نافع مجرب **فصل** في علاج تقطير البول يشرب في كل
يوم درهمين بزرقطنا وثلاث دراهم بزربطيخ وستة دراهم
بندق الكل مقشور مدقوق مع سكرابيض ودهن لوز
او يشرب ثلاث دراهم نشا مع درهمين خشخاش ودرهم
رب سوس مع درهم دهن لوز وسكر بما بارد ويجتنب الاشيا
الحامضة والمالحه والحريفه ويقتصر علي لحم الدجاج والفراريج
والجديان والنزيل والسمن والبقول البارده **فصل**
في علاج حرقة البول يزرق في القضيب لبن جاريه او يزرق
فيه من ما القرع مع كثيرا مع قليل افيون نافع انشا الله
الباب السابع والثلاثين في علاج البول في الفراش
يشرب مثقال من خولنجان في شراب العسل او يشرب
احراق اعراف الديوك مع الشراب المذكور مقدار درهمين
او يشرب حواصل الدجاج المجففه اليابسة من درهمين
الي ثلاث في ما نقيع العفص او يشرب ثلاث دراهم سعد
مع مثله قشر رمان مسحوقين في ماورد او يشرب كندر ومقل
من كل واحد ثلاث دراهم مع عسل فانه نافع جدا يفعل
ذلك عشرة ايام **الباب** الثامن والثلاثين في علاج
سرعة الانزال يشرب البيض الذي سلق نصف سلقه
مع درهم حلتيت ونصف درهم عود قرح او يشرب في كل
بكرة قدح من شراب العسل مع ثلاث دراهم كزبره يابسه
او يشرب في كل بكرة ستة دراهم من ما السذاب الاخضر

الباب التاسع والثلاثين
في علاج من اكثر من الجماع فضره ينفع من ذلك شرب لبن الضان
والغدا بمرق العصافير مع الكزبره والدجاج مع الابازير الحاره
مع السكر الابيض ومرق الفراريج فان حصل للعين ضعف صب
ودهن البدن بدهن البابونج
مع الراس الما الحار ويتناول من معجون الفلاسفه كل يوم ثلاث
دراهم بكرة علي الريق

الباب الاربعون في علاج ما يختص
بالنسا في تضييق الفرج وتسخينه ومايزيده لذة يوخذ سعد
درهمين تسط نصف درهم مر نصف درهم عفص درهم مسك
قيراط يجعل في صوفة بعد دفه في ما عسل او زبيب واقوا منه
بخت بعيد البكاره يوخذ عفص ثلاث دراهم اذخر ثلاث
دراهم يدق وينخل ويجعل صوفة فيما ذكرنا وتتحمل به او يوخذ
ما البلح يسحق ويعصر ماوه وتتحمل به عجيب فيما يسخن الفرج
يوخذ مسك درهم عفص درهمين زعفران درهمين يغلي في
ثلاث اواق شراب الزبيب ويبل به صوفة وتحمل كاول

الباب الحادي والاربعون في امراض الرحم وهي كثيرة
ونذكر منها ما يسهل علاجه منها انقطاع علوق فهو معروف
وان كان ماهو لذلك بل الحاجة الي ادراره سعيه وزن ستة
دراهم سعد ودرهم نانخوه يدق ويسقا في ما قد طبخ فيه سداب
او تسقا درهمين ما بعه وثلاث دراهم سداب يابس مدقوق
في ما قد طبخ فيه نخوه وكزبرة البير درهمين الي ثلاثه دراهم
يغلي في نصف رطل ما او يحمل هذه البرزجه يوخذ عرق البنفسج
او مرا او مايعه او سند روس يدق ويعجن فانه يدره وفصد
الصافن في ذلك عجيب فصل في افراط دم الحيض لتسقي
المراة

44

المراة وزن ستة دراهم قشر رمان او عفص مع خل وقليل
عسل فان لم يكفي سقي من هذا الما ينقع في اربع اواق خل وقتين
مالسان هذه الادويه ويشرب منها كل يوم وقيه من الما
وحده وهي مر وصبر وقشر رمان وعفص وطين قطقاط
وخبث حديد قطعة صغيره كحل نصف وقيه يبقى بعد
ثلاثة ايام مثل ما ذكرنا او يوخذ من قشر جوز الهند الخارج
الهش يدق وينخل ويسقى منه المراة ثلاثة ايام بخل في
كل يوم ثلاث دراهم او يسقى اربعة دراهم من السنبل
مع خل مدقوق وان تتحملت به بعد ذلك وتجلس في ما
قد طبخ فيه اس وعفص وورق الاثل وقشر رمان وقرض
ولا يكون الاستنجا الا به والا غذ به دجاج ولحم ماعز بسماق
او عدس الباب الثاني والاربعون في علاج قلة
الحمل وقد ذكرا ادويه تعين على الحبل فينبغي للرجل ان
يلتزم المراة ساعة ليستقر المني في الرحم فاذا قام عنها
تبقى على حالها ساعة ضامة فرجها وفخذيها وان
نامت على تلك الحالة كان اجود ويكون الجماع عقب الطهر
اما الادوية الماكولة وهي معجون الفلاسفه والاطريفل
الصغير والاهليلج والكابلي المربا واما البرنجات فنجعل
انفحة جدي بمرارة ذيب وتتحمل بها في صرة واقرا من
ذلك انفحة ارنب مع المرارة في التحمل بمرارة الظبي كذلك
او يوخذ من طرف صرة المولود قدر ورقة الاس وتنقع
في دهن مرزنجوش ودهن بابونج او زيت يوما وليلة
وتامر المراة بحملها وتصبر ساعة ويجامعها زوجها

الباب الثالث والاربعون في علاج عسر الولادة تجلس
المراة في ما حار قد طبخ فيه نوره وسداب الي السرة فان لم يكن
تسقيه ستة دراهم من قشر الخيار شنبر فانه يخرج الولد وكذلك
الحلتيت وكذا ان سكبت المراة حجر الغنبطيس ولدت مكانها او زبد
البحر يفعل ذلك او تبخرها بحافر حمار او عيون السمك المالح والبخور
بزر الحمام واذا دام الطلق اربعة ايام فقد مات الولد **الباب**
الرابع والاربعون في تدبير الحامل وعلامات الحمل يجب ان
تمتنع من الفصد والاسهال خصوصا قبل الشهر الرابع لانه
اول التكوين وبعد السابع لان تعلقه حينئذ يكون اضعف
مثال ذلك كالثمرة عند تكوينها هذا معناه قبل الرابع وبعد السابع
كخواتيها الثمرة وسرعة سقوطها وان كان ولابد من سقي دوا
الكثرة الاخلاط الفاسدة يكون الخيار شنبر مع الما الحار من
عشرة دراهم الي خمسة عشر درهما **فصل** في علامات الحبل
وتضيق الرحم ويحصل وجع ما بين السرة والفرج وتكره الجماع
خاصة الحبلة في ذكر ويعرض لها عند الجماع غشي وينقطع الحيض
او يقل او يتاخر ويعرض الغثيان والكرب والكسل ويهزل البدن
وبعض وجع في الراس وظلمة العين وخفقان وشهوة فاسدة بعد
شهر او شهرين فاذا عظم الجنين زالت جميع هذه الامراض
فان لم يظهر لك الحمل اسقي المراة من ما العسل عند النوم فان
اصابها مغص فهي حامل والا فتحمل بثوم فان حست بطعمها
في الفم او برايحة فليست حامل وقد يكون في بول الحبالا شي
يشبه بالعطن المنفوش او كالسحاب ويكون لون البول في اول
الامر ازرق وفي اخره الي الحمره **علامات** الحمل ذكرا وانثي اما
الذكر فيصلب حملها ويحسن لونها بشهوتها وتحس بالثقل في اليمين
وتضع
ويعظم

ويعظم الثدي اليمين ويحمر حلمة الثدي ويكون اللبن غليظ ابيض
واذا مشت تثقلت الرجل اليمين واذا قامت اعتمدت على اليد
اليمنى ويكون عينها اليمين احدق واسرع حركة وعلامات الانثى
ضد ذلك والذكر يتحرك بعد ثلاثة اشهر والانثى بعد اربعة
اشهر الباب الخامس والاربعون في اخراج المشيمة
والجنين الميت اذا لم تخرج المشيمة تسقى المراة ثلاث دراهم من بزر
الحرمل في ماحار فان تخرج تسقى ثلاث دراهم من ما السداب
اليابس في ماحار فان لم تسقط تسقا وزن درهمين من القنابي
ماحار فان لم تسقط تسقي من هذا الدوا وصفته يوخذ ورق
سداب ثلاث دراهم فنا درهم حلتيت نصف درهم يغلي في ما
حار وتشربه فانه مجرب وهو علاج الولد اذا مات في البطن
الباب السادس والاربعون في علاج ورم القضيب والخصيتين
ان كان علامات الحرارة ظاهرة ومع ذلك عطش وبعض حمى
فلا شي كالفصد وهجر اللحوم ويطلي الورم بدهن ورد مع قليل
خل بدقيق باقلا وشعيرا وخل وماورد وعصارة الهندبا البري
وما الكزبرة الرطبة نافع اذا طلي عليه الما الذي قد طبخ فيه بابونج
امرزنجوش او حلبه ويطلي عليه بالكمون المدقوق مع الزبيب
الاخضر مع قليل دهن ورد فان كان الورم صلب ويميل الى
الزرقة يطلي بدقيق الشعير مع شحم البقر او دهن ورد وان كان
من ريح علامته الانتفاخ في وقت الاضاد ولا يبقى اثر الاصبع
اذا غمزته به يكفي فيه التكميد بالنخالة والملح او الدخن والملح او
الخرق المسخنه ويطلي بالكمون والملح مع قليل خل فانه نافع
الباب السابع والاربعون في علاج اوجاع المفاصل والظهر

وعرق النسا هذه الاورام تو تر وهي عسرة البرا والعلاج ولكن
نذكر منها ما يمكن علاجه اعلم ان من هذه الامراض حار وبارد
علامة الحار حمرة اللون وحرارة الملمس وحمرة البول وغلظه
او صفرته وشدة الوجع نهارا في سن الشباب والصيف والربيع
وعلامة البارد ضد الحار وعرق النسا ايضا فيه حار وبارد وهو
يبتدا من حقو الورك وينتهي الي الكعب وعلاج الحيوان كان
الورم زايدا فاخرج منه قليلا بفصد او حجامة واسهل بعض
صفرا بنحو شراب البنفسج مقوي بفلبل محموده نحو تمر اطين
ويطلي علي المفاصل بما الرجلة او القرع او الخطمي ويشرب ما البطيخ
او ما بارد علي الريق وعلاج البارد وهو اكثر يسقي ستة دراهم من
السورنجان مع درهمين كموت ونصف درهم ملح فهو عجيب يفعل
ذلك في الشهر مرتين الباب الثامن والاربعون في علاج
الدوالي وذا الفيل اول الدوالي وهو امتلا عرق الساقين خلط
غليظ ويميل الي الخضره وهو يعتري اكثر الحمالين والثاني يغلط
الساق حتي يشبه رجل الفيل العلاج يطلي في اول الامر بالتمر
والصبر ويشد الساق من اسفل الي فوق ويطلي ايضا بدقيق
حلبه عجن ببول صبي او ببعر ماعز وكذلك الطلا بالملح مع الزيت
او فصد عرق النسا نافع الباب التاسع والاربعون في علاج
العرق المدني علاجه في اول حدوثه ان يشرب في يوم
ثلاث اواق سمن بنصف وقيه تمر ثم يصب علي العضو الذي
يريد يخرج فيه الما الحار ويدهنه بالسمن ودهن القرع او دهن
الورد ويفصد الباسليق ويشرب مسهل الخيار شنبر وصفته
يوخذ قلوس الخيار شنبر عشرون درهما يمرس في ما حار ويترك

مع

مع او قبتين سكر ابيض فان ظهر منه شي لف عليه قطعة اسرب
وان انقطع شق عليه واخرج راسه ولف كالاول ويرطب بدهن
ورد او سمن او زبد ويطلي حواليه بلعاب الحلبه الباب
الخمسون في علاج النقرس الحار والبارد وهو وجع صعب
يبتدي من الابهام او من الكعب وكلما تقدم ارتفع وعلامة
الحار الحمرة وشدة التهاب وشدة الوجع مع حمرة اللون في
الموضع وعلامة البارد قلة الوجع وعدم الحرارة وبرق الابها م
ويميل لونه الي البياض ويكون الوجع في الليل اشد بيد العلاج
لابد من فصد الاكحل واخراج دم قليل ويطلي بماء الرجله
والقرع والهندبا ولعاب بزرقطنه ويسقا شراب تمرهندي
مع بزرقطنا او خيارا او بطيخ علامة البارد تناول معجون الفلافلي
والاطريفيل الصغير ويطلي علي العضو بما قد طبخ فيه بابونج
واكليل الملك ومرزنجوش وشراب ابيهما حضر ويضمد بثفالها
ويدهن بدهن زيت او دهن بابونج ويحذر الجماع والنوم ويكثر
من الدلك مع احد الادهان واذا دق الودع وضمد به النقرس
سكن وجعه وكذا الافيون مع الزعفران الباب الحادي
والخمسون في علاج الورم الحار والبارد علامة الحار حمي حادية
وحمرة لون وشدة وجع وبول اصفر او احمر العلاج في اول
الامر فصد القيفال واخراج دم قليل ثم يطلي عليه عصارة
القرع او البقلة الحمقا او الخطمي فان كان الوجع قويا يسكن بمثل
دهن الورد وقليل شمع ابيض وان لم يسكن ذلك زيد فيه قليل افيون
وما الكزبرة الرطبه نافع جدا وعلامة البارد منه قلة الحرارة وعدم
الحمي وقلة الوجع ويكون البول ابيض العلاج في اول الامر يطلي بما

الحلبة مع قليل دهن بابونج او يضمد بالبابونج واكليل الملك مع
زيت او يضمد بالحلبه مع السمن مفتر علي النار والمرزنجوش
اذا دق وضمد به نفع ذلك وكذا اخثا البقر وبعر الماعز فان لم يحل
بذلك طلي باشق وكمون وملح مع قثا نافع وكذا الحلتيت الباب
الثاني والخمسون في علاج الوبا والتحرز منه الوبا فساد في الهوا
لاسباب سماويه وارضيه يبادر الي الفصد ان كان السن
والوقت موافق واخراج بعض صفرا ويقلل من اكل التمر
والبطيخ وكل مالح والسمك والجاع والانتقال الي مكان اخر
ويبخره بعود الانك وخشب الغرغر والعود الباب
الثالث والخمسون في علاج الجدري والحصبه اعلم ان سبب
هذه العله انها تعم جميع الناس ولا يسلم منها احد لانها مادة
غليظة من غذا او دم غليظ للمراة والجنين في جوفها فيحتقن
في جوف الجنين العلاج يبادر الي فصد الباسليق ثم فصد
عرق الانف فانه يقوم مقام الرعاف ويحفظ العين ان ينبت
فيها شي منه ثم يسقي ما الشعير مع السكر ويتناول كل يوم قدرا
من ما الكادي مع اوقيه سكر فان جاوز السابع يجذر البوارد القويه
ويشرب مغلي من رازيانج وزن درهمين وسبستان عدد عشرين
حبه وبنفسج وزن ثلاث دراهم يصفا علي سكر مقدار اوقيه
ونصف ويشرب ويسقي وزن ثلاث دراهم كسبرة منقوعه مصفاه
علي اوقيه ونصف سكر وبحك الاشربة ويكتحل به مع ما ورد الذي
نقع فيه السماق ومما له نفع مجرب ان يخرج في العين بوخذ اسرب
يدلك باليد حتي يسود ثم يرطب اليد بقليل من ما الورد ويخرج السواد
الذي عليها بحرف سكين ويقطر عليها في العين فاذا خرج وكان

كثيم

47

ومما كثير النفع در عليه ابن سحوق بعد الجفاف بدهن ورد
يبين على سرعة اخراج الجدري والحصبه وهو الما الذي قد
غلي فيه الرازيانج مع السكر وارد الوانه الاسود ثم الاخضر
واجوده الابيض الباب الرابع والخمسون في علاج الجرب
والكريني فمنه يابس ومنه رطب علاج اليابس منه شرب ما
الجبن مع ثلاث دراهم اهليلج اصفر ودرهم ونصف اسود في
الاسبوع ثلاث مرات ويدهن البدن بما الجبن والزبد او دهن
وسمن او سليط مع ماورد وعلاج الرطب يشرب من هذا الدوا
ثلاث مرات وهو اهليلج اصفر ثلاث دراهم سنا درهمين
هليلج كابلي درهم ونصف محوده نصف درهم يدق الجميع ويعجن
بعشرة دراهم زبيب ويتناول من الجملة وزن ثلاث دراهم مع
قليل ما حار ويدهن البدن بدهن خل مع عرق عود اصفر
وورس والاغذية المزاور الحامضة سادجه او شحم جدي
وكذا القرع والرجله والحكة ينفع فيها الاغتسال بالما الحار
مع قليل طلا العصفر والخشخاش الابيض ودهن كل ذلك يسكن
الحركه علاج الشرا يبادر بفصد القيفال ويشرب نقيع الخمر
بالسكر وطلا البدن بالصندل الاحمر او بعصارة الرجله او القرع
علاج الحصف لا شي كالما البارد فان لم يكن غسل بدقيق
العدس مع الخل او لحم البطيخ او ما الكزبرة الباب
الخامس والخمسون في علاج الجذام وهو انتشار السودا في جميع
البدن وهو مرض معروف وما تجاوز سنه الى سنة اشهر يصعب
علاجه وما كان دون ذلك يعالج بان يشرب اربعة دراهم من الاهليلج

الاسود مع الجبن في كل اسبوع ثلاث مرات ويطلا بالخردل
وخبث الحديد مع الخل ثم ان كان في الدم فصد الاكحل وان
كان معه حكه فعلاجه علاج الحكه الباب السادس
والخمسون في علاج البهق والبرص والوانهما اما قانون حال
حدوثها يبادر الي اخراج البلغم بان يسقي من التربد وزن
ثلاث دراهم او من الكثيرا او من شحم الحنظل من نصف درهم
الي نصف وربع مع نصف درهم غاريقون ودرهم اهليلج
كابلي ونصف درهم كثيرا بيض ويعجن بجلاب ويتناول منه
وزن ثلاث دراهم بكرة ويشرب عليه نقيع ماحار فانه نافع
والاغذية لحوم الطير ولحوم الصيد بلا مرق كثرة الابازير
والاطلية الخردل وبزر الفجل والفوه والحلتيت والحرمل والقسط
ولبانه مغربيه وزبد البحر والزنجار والزاج وثمرة العرعر
وخبث الفضة وراسخت ولبن السوع او السوع بنفسه ايهما
حضر مفردا ومركب بحسب القدرة والامكان وان حك وطلا
بالقطران كان نافع ويكون الطلا جميعا في الشمس كان اجود
والبهق الاسود فعلاجه يصعب هنا والله اعلم الباب
السابع والخمسون في علاج الكسر والخلع والصدمه والضربة
علامة الكسر ان يتغير العظم عن هيئته الطبيعية وينعوج
وبالخشخشة عند التحريك علاجه يبادر الي رد العضو الي مكانه
والي هيئته الطبيعيه بالسكون والهدو وان كان الدم
يخرج فاربط سريعا وشد عليه الجبيرة بنحو هذا الدوا يوخذ
قسط ثلاث دراهم طين قطفاط عشرين درهما مر وحظمي
من كل واحد عشرة دراهم عفص صمغ عربي من كل واحد
اربعة

اربعة دراهم يدق الجميع ناعما ويعجن بماورد وبياض البيض
ويطلا على خرقة كتان ويشد على العظم المكسور ويرفد
جيدا من حواليه ويمنع العليل من حركة ذلك العضو المكسور
ثم بعد ذلك افصد المريض من خلاف الكسر فان رايت بدنه
قد سخن وعلمت ان ثم بعض حرارة فاجعل الغذا مزورة
حب رمان مع زبيب ويكون مد قوقا او سماق او ليمو او ماعمل
بخل كثيره الحلاوة ان امنت من الحرارة اجعل الغذا من
الهريس والروس والكوارع والعصيدة المعمولة من دقيق
الارز والسمك الطري وان لم يكن في الاول حرارة فاجعل
هذا التدبير في الاول فان حصل ورم فعلاجه علاج الورم
المتقدم ذكره على قدر ما يظهر لك اما حارا او باردا فخذ ذلك
من باب الاورام واما الخلع فعلامته تغيير العضو والسور
علاجه يبادر الى مد العضو ورده الى موضعه ويشد بخرق
بسكون فان العنف يوجع والوجع يحدث الورم ثم يطلا على
خرقة هذا الطلا ويشد على العضو المخلوع وصفته يوخذ
اس وعدس وقسط ودهن خل وبياض بيض ويشد كما
ذكر وان كانت الحرارة قليلة لصق عليه قلب لوا التمر هندي
مع صفار البيض جيدا واما الضربة يدهن في الامر بدهن
ورد فان كان الوجع شديدا يضيف اليه قليل اس مسحوق
مقتر على النار اعني الدهن فان لم يسكن الوجع بذلك
دهن بلبن الخشخاش مع قليل افيون وزعفران فان لم يسكن
الوجع طلي بخطمي او ورق الاثل فان اجتمع مكان الضربة
دم وكان يمكن الحجامة فاحجم على مكان الضربة ثم اطليه بعد

واما ذلك بحبث الحديد المسحوق نافعا مثل الكحل نافع جدا
علاج السقطه يبقي الوقعة فان كانت من مكان عالي حتي
حصل في الاعضا كلها فاسقيه بالمسان وسكر ثم بعد ذلك جرعه
مرق الفراريج الكبيره ثم بعد ذلك حسه مفار البيض المفتر الذي يذر
عليه المصطكي المسحوقة مثل الكحل ثم يكثر من شرب ماء لسان
بالسكر ويجعل الغدا من البشامع السكر ودهن اللوز ويحذر اللحوم
ما امكن وان كان الطبع يابسا لين بعسل خيار شنبر مع نصف
درهم من الراوند الصيني نافع ويطلي جميع البدن خصوصا
مكان وقوعه بدهن وردا او دهن اس او دهن بابونج ان لم
يكن حراره وذكروا ان من يسقط من علي فرس او غيره وشرب
الموميا نافع جدا والموميا تشبه الزفت وهو معدن يخرج مثل
الزفت في الطعم واللون يجلب من الورم الباب
الثامن والخمسون في علاج الجروح وما يقطع الدم السايل
من سيف او سكينه او نحو ذلك وعلاج القروح اما الجرح
الطري يجب ان يجمع شفتاه ان كان لم ينقص منها شي ثم
يخيط ويحذر انه لا يقع بينها شي من الدهن او ما فانه رديء
فان كان سيلان الدم كثيرا يقطع ذلك بمثل العفص المحروق
المطفي في الخل يسحق ويذر والخرقة المحروقة المطفيه بالخل
والانزروت او دم اخوين او صبر ومر وقشر كندر او وبر الارنب
اذا ضمد به قطعه في الحال ثم يطلي عليه قشر رمان وشمعه
معجون ببياض بيض فصل في علاج القروح العتيقه
ان كان الوسخ فيه كثيرا يغسل بالعسل ثم يطلي عليه مرهم
اسود وابيض ونحن نذكرها في هذا الكتاب ان شا الله تعالي

الباب

الباب التاسع والخمسون في علاج حرق النار يطلي بصندل وماورد مع قليل كافور واذا لطخ الحرق بالخل والملح وذر عليه الشعير مدقوق منعه النفخة ولكن يحصل منه لدع شديد ثم يسكن ويبريه او يطلي بصمغ مع بياض بيض او يبله حرق ببياض البيض ودهن ورد ويوضع عليه والمرهم الابيض عجيب وذلك خاصة مع بياض البيض واذا ازمن ذر عليه اس محرق مع زيت او عصارة بقلة الحمقا مع سويق الشعير

الباب الستون في علاج ما يزيل الروايح الكريهة من البدن كالعرق المنتن وغيره الاغتسال بالما الذي طبخ فيه الاس والمرزنجوش ثم اذا خرج منه يمرج بالسعد والصندل وقليل كافور او يغسل بالما الذي طبخ فيه ورق الاترج ويمرج بيديه بقشره اليابس المسحوق مع الورد واما صنان الابط وغيره فينفع فيه المتوتيا المربا بما الورد والمرداسنج المربا بما الورد والاسبيداج المربا بما الورد الباب الحادي والستون في علاج الحميات ومعرفة اقسامها الاول حمي يوم تحدث من اسباب كثيرة وهي لا تدوم الا يوما واحدا وان تجاوزت ذلك فليست بيومية علي الاكثر علامة اليومية الحاره اذا سخن البدن وحصل قشعريرة خفيفة يكون البول يميل الي الحمرة قليلا والي الصفرة معا في البدن علاجه يبادر الي الفصد ساعة الوقت والسن وان قدر علي ترك الغذا الحار وان كان بارد فيما الشعير بلا سكر ويسقي بنقيع الخمر او شراب التمر هندي وعلامة البارد يحس بالبرد في جميع البدن ويبرد الملمس ويكون البول ابيض مع قلة

العطش علاجه بيسقي ما الشعير الكثير التو السكر ويسقي مقلاص
لازايخ وناخواه مع قليل سكر ويشم المسك والعنبر والغدا بقليل
عسل واما الحما التي تجي يوما ويوما لا تجي وتبتدي بنافض
قوي ويجي معه مثل الضرب بروس الابر مع عطش قوي
وحرارة شديدة ووجع في الراس قوي وهي الحما الصفراويه
علاجها يبادر في اول الامر باخراج دم قليل ثم اسهال
الصفرا بمثل هذا النقوع وصفته يوخذ تمر هندي
ثلاثة اواق هليلج اصفر حمسه عدد ويكون منزوع النوا
سنادرهمين ينقع في ما حار من العشا الي الصباح ويصبغ
عليه وقية سكر ويشربه علي الريق والغدا اما الشعير سادج
المشموم الخل والماورد مرشوش علي الزيحان مع قليل صندل
ويطلا علي الصدر ما الرجله او ما القنزع ان كانت الحراره قويه
واما علامة الحما الدموية انها دايما لم تفارق مع حراره دون
الصفراويه مع عبير نافض وبول احمر علاجها لاشي مثل
الفصد ويكتفي وحده اذا خرج من الدم مقدار جيد اجيت
يحصل الغشا والغدا مزاوير من حب رمان او سماق وليم
وخل ويشم الخل والماورد مع قليل كافور فان حصل وجع
في الراس تطلي بعصارة الرجله او قنزع او هندبا ويشرب
نقيع التمر هندي واما الحمى البلغميه وهي تنوب في كل يوم
ويكون النافض في اولها لين ثم يقوا وتفارق في عبير عرق
في اكثر الامر ويكون البول ابيض في لعابه علاجها لاشي
مثل السكنجبين ومقلاص سمار او اصل الهندبا او ناخواه
ويسهل في اليوم الثاني من بما يخرج البلغم مثل التربل
والغاريقون

اكثر

ولا يزال كذلك حتى تفنا الرطوبة وتطفا الحرارة وذلك هو
الموت الطبيعي المقدر اصله لكل شخص بحسب مزاجه وقوته
فغاية الطبيب ان يبلغ كل شخص هذا الاجل ولم يلحقه سبب
خارجي وان يحفظ كل شي بما يليق به اول ذلك فصل
الهوا الذي تقوم به الحياة ينبغي ان يحذر الاهوية الرديئة
الكيفية التي يخالطها الابخرة الرديه بقرب البرك والاشجار
الرديه نحو العناب وجميع الاشجار التي لم يقع عليها المطر
ولم يكن لها ما يرويها من المياه الجارية فان الهوا المار
عليها يكون فاسدا ولاجل ذلك صارت المدة الذي يكثر
حولها الاشجار يكون رخمة في اكثر الحالات فاحسن ما يكون
في العالي من البيوت في جميع الفصول واجود الاهوية
الصبا والدبور واردها الشمال والجنوب فصل في
تدبير الرياضة وهي الحركة والسكون تدبيرها يدور الغذا
حار وليس غذا يصير بجملته جزء عضو يبقى منه شي عند
كل هضم خاصة اذا تركه ولم يخرج تلك الفضلة كثيرة على
طول الزمان واجتمع منها شي له قدر بحيث يمكن ان يحدث
في البدن بعض الامراض الخطرة اما حارة او رطبة او باردة
فان استفرغت هذه الفضلة بالادوية تاذا البدن بها
لان اكثر المسهلات سماوية ولا تخلو من اخراج بعض نافع
معها ايضا فهذه الفضلة ضارة تركها او استفرغت والحركة
اقوى الاسباب في منع تولدها لانها تسخن الاعضا وتسيل
فضلاتها فلا يجتمع على طول الزمان منها شي وهي تعود
البدن الخفة والنشاط وتجعله قابلا للغذا وتصلب المفاصل

وتقوي الاوتار والرباطات وتسخن الاعضاو تومن من جميع
الامراض المادية والمزاجية اذا استعملت في وقتها وعلى
الاعتدال ووقت الرياضة قبل الغذا وبعد الحدارة وكمال
هضمه والرياضة المعتدلة هي التي تحمر فيها البشرة وتربوا
وتبدي العرق فاما التي يكثر فيها العرق السيال رديه واي
عضو كثر رياضته قوي وخصوصا في نوع تلك الرياضة بل
كل عضو وكل قوة هذا شانها من استكثر من الحفظ قويت
حافظته وكذلك المستكثر من الفكر والتخييل ولكل عضو رياضة
تخصه فللصدر القراة وليبد من الخفية الي الجهرية بتدريج
والسمع يراض بسماع الانغام اللذيذة وحسن الحادي سوط
الجاري وما عذب من الاشعار والبصر بقراة الرقيق احيانا
والنظر الي الاشيا الجميلة من كل شي وبرقة الخضرة كل ذلك
مما يزيد في قوة البصر **ورياضة البدن** ركوب الخيل باعتدال
لانه يحلل اكثر مما يسخن وذلك ان البدن ساكن والحركة موجودة
لغيره تعب فلذلك صار التسخين قليلا والتحلل كثيرا وهي
من انفع الاشيا **واما** طرد الخيل فيحلل كثيرا ويسخن
بافراط وتقليله اولا واللعب بالصولجانات رياضة للبدن
والنفس بما يلزمه من الفرح بالغلبة والغلب بالانتهار
وكذلك المسابقة بالخيل وركوب السفن محللا ومحركا للاخلاط
المزمنة كالاستسقا والجذام وذلك لما يخلف عليه من فرح
وترع وتقوية المعدة والهضم وان هاج منه غثيان وقي
فلا ينبغي ان يمنع فان ذلك نافع جدا وان كثر يوما ويومين
فينبغي ان يقطع ومن انواع الرياضة الدلك فينبغي ان

لا يكثر

لا يكثر منه فانه يرخي العصو ويهزله بل ذلك الراس والرقبة نافع وفي الحر الشديد ردي وفي البرد نافع وبعد الامتلا ردي وبعد الجماع ردي اذا كان باعتدال وانفع اوقات النذلك عند الانتباه من النوم واما الحركة بعد الغدا فهي تولد امراض خطره والسكون بعده اولى والسكون المفرط يولد في البدن فضلات رديه فيتخذ منها امراض حطره عسرة البرء فصل في تدبير الماكول ينبغي لمن اراد حفظ صحته ان يقتصر على الخبز النقي من الحنطة ولحم الحولي من الضان ولحم العجول والجديان ولحم الفراخ فهذه تولد امورا صالحة ومن الحلوى السكريه اي المطبوخ بالسكر الا لصاحب المزاج الحار فلا يصلح الا السكريه ويجتنب شرب الما بعد الحلاوة فانها تصير خلا في الحال ويجتنب التناول الاشربة المائية بعد الحلاوة ردي واكل البطيخ والقثا والعنب والتين والانجاص والتوت بعد الحلاوة يورث التخمه وهي الغالب ولا يوكل الا بشهوة ولا يدافع الشهوة الهايجة في اي وقت حضرة ليلا او نهارا فان دفعت بطلت وضعفت المعدة ويأكل في الصيف البوارد وفي الشتا الحارات ويجتنب ادخال الطعام على اخر لم ينهضم وتكثير الالوان مضر بالطبيعة والغذا اللذيذ احمل ولا الاكثار منه واعلم ان الاكثار من الحلو يرخي الشهوة ويسخن البدن وربما احدث امراضا حارة والاكثار من المالح يجفف البدن ويهزله ويحدث ظلمة العينين ويبوس البشره والاكثار من الحامض يسرع الهضم ويقوي المعده

ولكنه يجفف وينضج العصب ويحدث الهرم ويبيض الشعر ويبطل
الباه والاكثار من البنفسج وهو السمن ودهن الالية وجميع الادهان
وكلما لا طعم له يسمي تفه لانه يسقط الشهوة ويحدث الكسل وان
دام ربما اسكت ودفن حيا وربما قتل فجاة ودفع مضرة الحلو
بالحامض والحامض بالحلو والتفه بالمالح والحريف والمالح بالتفه
ويترك الغذا او في نفسه منه بقية وسلامة الحمية تنهك البدن
وتهزله بل هي في الصحة كالتخليط في المرض وتراعي العادة
في الواجبات ومن كان قد اعتاد ان يستعمل الاغذية الردية
ويكثر منها ويكره الاغذية الصالحة فانه يجمع مع طول المدة
في بدنه منه اخلاط ردية ويحدث منها امراض خطرة فينبغي
ان ينتقل من تلك العادة الي غيرها علي التدريج **فصل** في
الامزجة في المشروب نافع الاجمع بين ما البير وما النهر وافضل
المياه المطرية ما العيون الشرقية البعيدة وكثرة الشرب تحدث
النسيان والرعشة وتحدث شرب الما بعد الطعام الحار خاصة
وبعد الجماع وبعد الحركة العنيفة وبعد الحمام وبعد الفاكهة
نحو البطيخ والعنب والشرب علي الريق ردي وبعد الحامض
ردي وشرب ما النهر في ساعته خير من ان يمكث وما البير
النبع علي خلاف ذلك واصلاح المياه الوخمة ان يلقي فيها طينا
من ارض طيبة ويغلي عليه الي ان ينقص النصف ثم يبرد
ويشرب ومن اضطر الي شرب المياه العفنة بسبب الاسفار
فيحمل معها خمرا او رب الرمان والحصرم ودفع ضرر الما المالح
باللبن الحليب **فصل** في تدبير النوم واليقظة افضل
النوم نوم الليل ولا يكون الا بعد هضم الطعام واذا نام
يجب ان ينام علي اليمين قليلا لينحدر الغذا في قعر المعدة

ثم

ثم علي اليسار طويلا وذلك ليستمد الكبد علي المعدة وفوايد
النوم اذا كان بغير افراط فانه يجود الهضم ويعين القوة علي
افعالها ويزيل الضعف الكاين عقب تعب او جماع والغضب
ويريح النفس ويبرد الفكر ويسكن الاعيا والافراط ونوم النهار
يرخي البدن ويهزله ويفسد اللون ويضعف الشهوة ويهضم
الطعام والسهر الكثير يجفف البدن ويضر الدماغ والنوم
علي البطن ردي يورث امراضا ردية مثل السكتة والكابوس
ويولد الحصا في الكلا والمثانة والعوارض النفسانية والغيظ
والهم والفزع والسهر والبهر والخجل فان هذا كله يغير الابدان
ويخرجها عن الحالة الطبيعية وخاصة لمن كان مزاجه فان
هذه تحدث تهاجيات دفعة وامراض ردية بل يلهي نفسه
بالسرور والنشاط فانها تقوي الحرارة الغريزية وتنشرها في
ساير البدن **فصل** في تدبير الجماع يحذره بعد الامتلا من
الطعام والشراب وفي الحر الشديد وبعد الفصد وبعد القي
والاسهال ويحذر من كان يصيبه بعده رعدة وذبول نفس
وخفقان وسقوط شهوة فهو اغنيا الناس عنه **وموافقة الجماع**
من يجد بعده خفة وسرور ونشاط وهو ينفع من الفكر الردي
والغم والصرع والوسواس السوداوي ويجتنب جماع العجوز
والصغيرة جدا والحايض والمريضة والقبيحة المنظر والبكر
واردي اشكال الجماع ان تعلو المراة الرجل وهو مستلقي علي
قفاه لعسر خروج المني وربما يبقي منه بقية في مجرا الذكر
فتصير سدا او ربما سال من الذكر رطوبة من الفرج فيحصل
امراض **وافضل** اشكاله انه يعلو الرجل المراة رافعا فخذيها
بعد الملاعبة وزعزعة الثدي ودلك الفرج بالذكر فاذا

فاذا انفيرت هيبات عينيها وعظم نفسها وطلبت التزام الرجل اوبح الذكر وصب المني ليتفقا المنيان وذلك هو الحبل وما يعين على الجاع روية افعال الحيوانات وقراة الكتب المصنفة في الباه وحكايات الاقويا من المجامعين واستماع اصوات النسا الرقيقه وحلق العانة واطالة العهد بالباه منساة النفس والاستمنا باليد يورث الابنه والغم يضعف الانتشار والشهوة فصل اخراج الدم في الربيع حار رطب والصفرا في الصيف حاره يابسة والسودا في الخريف بارد يابس والبلغم في الشتا بارد رطب كيفية ذلك الفصد والاسهال في الربيع والاسهال في الخريف والشتا في الصيف القي والسواك يستعمل عند الانتباه من النوم وبعد الغضب وعند الهم فانه يسر النفس ولا يكثر منه فانه يضر الاسنان واحسن ما يستاك بعود سفرجل او تفاح ثم عرق الاراك ولبس ثياب الكتان ثم بعد ذلك الصوف ثم بعد ذلك الحرير فان في الكتان خاصية تميل مع الهوا كيف كان ولبسه يبقع من امراض كثيرة في المجالسة والمنادمة ويجب على العاقل ان لا يجالس من هو دونه في العقل والراي والعقد رلب لضرورة كالحكام يجب على الحاكم ان يكون كلامه الا جواب من غير اطالة واحسن الجلسا اهل العلوم واهل التجارب والذي كثرة اسفاره في الارض والفصحا كاهل الشعر ولا شي اضر على النفس من تجليس الشر وكثرة الكلام واطالة الجلاس خاصة مع ملالة النفس فذلك مما يعظم ضرره على النفس ويضر البدن ايضا نحو قلة الشهوة وكثرة العطش الخليط وتناول الاغذية في غير اوقاتها وهذا الا ينبغي ابراده في حفظ الصحة

الصحة والله اعلم الباب السابع والستون في
خواص الحيوانات وعجايب المخلوقات صفة طليه للفضة
لتصير كلون الذهب يوخذ مسند روس ثلاث اواق قاطر
اوقيه ونصف عتزروت وقيه ونصف صبر سقطري وقيه
ونصف تلقوبيا صفرا وقيه نجح وندق ويوخذ وزن الجميع
مرة ونصف زيت حار ويجمل علي النار حتي ينعقد ثم يترك
فانه يصير كالذهب فان اردت تطلي به القزديرا والفضة
او الرصاص فاغسله بالصابون ثم اطليه به فانه غاية
عمل الحبر يوخذ من العفص اربعة عشر درهما ومن
الزاج خمسة دراهم ومن الما الثني عشر درهما تخلط الجميع
ويكتب به في ساعة الليمون المصفي او الخل الحاذق المقطر
فان هذه انما تحرق الحديد غيره يزاد علي ما ذكر شب
يماني وملح طعام ويسحقوا ناعما ويدرسهم في الكتابة
ويصب عليه ما الليمون ويصير كالاول فانه يحفر الحديد
صفة عمل السيلاج يوخذ قزديس ورصاص من كل
واحد جزا ومن الكبريت العمود نصف منهم جزء يسحق
فرادي ومجموع ويعجن ببياض البيض ويدمس ليلة
يصير اسبيداج واذا اراده سلقون يضاف اليه خل خمر
ويدمس ليلة يصير سلقون صفة مسك تاخذ صفار البيض
المصلوق واخرج دهنه علي النار بعد ١٥ عصره بما ساخن
قوي حتي لم يبق فيه شي من الدهن خذ اربعة دراهم
سنبل وثلاث دراهم لبان جاوي ودرهم زعفران شعر
وثلاث دراهم قرنفل ودرهمين جورة الطيب دق الاجزا

وتحطهم في صرة شاش واغمرها بماورد ممسك يوم وليلة
ثم تعرسها حتي تخرج حاصيتها اسقي الما للصفار اولا باولا
حتي يشرب ذلك الما جميعا فانه يصير مسكا ثلاث مثاقيل
منه ومثقال مسك يكون عظيم عجيب ويباع لجميع الامنا ثات

عنبره مسك عال تاخذ خمسة عشر زغلول حمام بلدي
ويحط في طاسه مبيضه ماورد داري ويذبح فوقه
الزغاليل ولم يخلي يترك من دمهم شي بره الطاسه
ويوضع فوق الكانون علي نار لينة وتغلي ثم يكب الما
ورد ويحط عنبره مثله ويغلي ويكب كذلك ثلاث مرات
الثالثة يغلي قوي ويصفا في خرقة رفيعة كتان ويضاف
بالنصف ويوخذ نافجة مسك تركي وتبل في ماورد داري
الي الظهر وتصفا ويجعل فيها المسك ويربط فمها بخيط
لطيف الي ان ينشف اقطع الخيط وبيع بخمسين نصف

المثقال صفة عمل افيون تاخذ عشرين رطل ابو النوم
بالغ قبل تشوقه يدق دقا طيبا ويوضع في قدره فزاز
بطين العزيس سبعة ايام فانه يدور فينطبخ فان
لم يعجبك خليه تاني اسبوع حتي يصير مثل النبيذ
الصعيدي يضاف للعشرين رطلين افيون رومي
مدقوقين مثل الكحل ويلت فيهم ويقطع علي ورق خروع
غطا ووطا بحيث لا يصل اليه ريح ولا غبار حتي ينشف
ويجعل اقراص في الظل يصير افيون رومي مجرب صحيح
والله اعلم واحكم تم الكتاب المبارك يوم الاربع المبارك
لثلاثة عشر خلت من صفر سنة ١٠٥٥ علي يد كاتبه الفقير
محمد شلبي الدجوني المالكي غفر الله له ولوالديه وللمسلمين والمسلمين
امين